THE LIBRARY OF CONGRESS GRATIS
REFERENCE DEPARTMENT
SERIALS DIVISION
WASHINGTON, D.C. 20025 N

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TELEFONAS (312) 585-9500

Vol. LXXIV Kaina 25 c. PENKTADIENIS — FRIDAY, RUGPIŪTIS — AUGUST 29, 1980 NR. 203

Iš „Aušros" nr. 19 (59)

Iš partizaninio judėjimo Lietuvoje

Niekas nenorėjo eiti į bolševikų kariuomenę

VLADAS KALPOKAS

1944 m. vokiečiams iš Lietuvos pasitraukus, Lietuvą vėl okupavo rusų kariuomenė. Greit po okupacijos bolševikai apskričių centruose įsteigė karinius komisariatus. Po dviejų savaičių kariniai komisariatai paskelbė vyrų mobilizaciją į rusų kariuomenę nuo 18 iki 55 m. amžiaus. Raudoni mobilizaciniai lapeliai rusų ir lietuvių kalbomis buvo iškabinėti visur. Tad ir mūsų apskrities vyrai (tada gyvenau Rokiškio apskr.), kurių amžius tinka, visi turi prisistatyti į karinį komisariatą. Nuvykau ten ir aš, nes tikrai žinojau, jog dėl tam tikrų priežasčių manęs į kariuomenę neims. Kaip gražu, kad iš 12 rokiškio valsčių su maždaug 40000 gyventojų atvykome tik 7 vyrai. Ir iš šio skaičiaus nė vienas netikome į kariuomenę. Po komisijos gavę dokumentus, važiavome namo su džiaugsmu. Matėme, kad lietuviai neskuba klausyti naujų atėjūnų. Keista, kad į kariuomenę nestojo net vietiniai rusai, kurių mūsų krašte buvo ištisi kaimai.

Maždaug po mėnesio vėl buvo kartojamas vyrų šaukimas. Bet šį kartą valsčiaus valdžios atstovai, apylinkių pirmininkai ir sekretoriai, milicijos darbuotojai ir tarnautojai iš apskrities centro vaikščiojo po kaimus ir miestelius, nešiodami mobilizacijos šaukimus. Bet ir tai jiems nesisekė. Apie mobilizaciją daug ką perspėjo kai kurie milicijos darbuotojai. Todėl vyrai, pamatę ateinančius pareigūnus, tuojaus pasislėpdavo. Šaukimus pareigūnai nešiojo apie dvi savaites, bet juos mažai kam įteikė. Šaukimus reikėjo grąžinti į valsčius. Panašiai dėjosi visoje Lietuvoje. Respublikos karinis komisaras informavo Lietuvos Komunistų partiją ir vyriausybę apie esamą padėtį. Lietuvos bolševikinė valdžia bijojo apie tai pranešti Maskvai. Tų pat metų spalio mėn. įvykęs Komunistų partijos CK plenumas priėmė nutarimą organizuoti šaukiamojo amžiaus vyrų gaudynes. 1944 m. lapkričio mėn. iš apskričių centrų, valsčių tarnautojų ir kareivių buvo sudarytos ginkluotų aktyvistų grupės vyrų gaudynėms. Po kaimus ir miestelius naršė ginkluoti bolševikai ieškodami vyrų. Sugauta labai nedaug. Mat prieš gaudynes vėl buvo duota žinia apie gresiantį pavojų. Gaudynės vyko nakčia. Kai kur gaudytojus vyrai pasitiko šautuvų ugnimi. Drąsus vyras Petras Garška iš Sodelių km., Juodupės valsč., pamatęs besiartinančius gaudytojus prie sodybos, atidengė ugnį iš kariško šautuvo. Nuo jo taiklios šaulio rankos krito trys bolševikai. Tik gaila, kad po nelygios kovos žuvo ir pats Garška. Gaudynės truko ilgai — beveik kas savaitė, kol pasibaigė karas. Per gaudynių susišaudymus žuvo Kamajų valsč. partorgas Baronas ir to pat valsč. saugumo viršininkas Bušujevas bei draudimo agentas Baltrūnas.

Šaukiamojo amžiaus vyrai, matydami pavojų, kad gaudynės nesiliauja, nutarė paimti ginklus ir stoti kovon su bolševikais dėl Lietuvos laisvės atkūrimo. Ginklų būta nemažai. Jų turėjo šauliai, tarnavę Plechavičiaus kariuomenėje ir Lietuvos savisaugos daliniuose. Miškuose vyrai iš pradžių planavo kaip ir ką daryti. Nebuvo vadų, nebuvo ryšių su kitais Lietuvos valsčiais ir apskritimis.

Laimė nusišypsojo nelauktai. Buvo sužinota, kad Panemunio valsčiuje yra pasilikęs buvęs Lietuvos karininkas Kalpokas. Jis jau buvo subūręs trijų valsčių vyrus. Į Kalpoko armiją jau buvo stoję Panemunio, Pandėlio ir Skapiškio valsčių vyrai. Pas vadą nuvyko Juodupės, Rokiškio ir Obelių valsčių atstovai, prašydami priimti ir juos bendrai kovai su bolševikais. Jis sutiko. Davė nurodymus, ką reikės daryti, kaip kovoti, kaip ateityje palaikyti ryšius. Tada mūsų atstovai grįžo į savo būrius, padarė susirinkimą ir labai džiaugėsi, kad turės tokį puikų vadą ir bus nevieniši.

Pagal vado nurodymus buvo išrinkti valsčių koviniai vadai. Juodupės valsč. partizanų vadu buvo išrinktas stud. med. Mulokas iš Vištagerklio vienk. (žuvęs kovoje). Rokiškio valsč. p. vadu buvo išrinktas Juozas Gasiūnas iš Palukšnių km. (žuvęs k.). Obelių valsč. p. vadu buvo išrinktas Povilas Streikus, vėliau bolševikų sugautas ir nuteistas mirti.

Lietuvos partizanus labai rėmė ūkininkai: šelpė maistu, avalyne, drabužiais. Daug kaimo gyventojų sekdavo kariuomenės judėjimą, vietinės valdžios veiksmus, nuotaikas ir tuojau pranešdavo partizanams. Atėjus žiemai, daug ūkininkų partizanus laikė savo namuose, juos maitino ir saugojo.

Šiaurės Lietuvos partizanų vadas Kalpokas greit susisiekė su daugelio Lietuvos apskričių partizanais. Centrinis partizanų štabas buvo įsteigtas Biržų girioje. Iš šio štabo buvo vadovaujama Rokiškio, Kupiškio, Joniškio, Panevėžio, Anykščių ir Zarasų apskritims. Centrinio štabo viršininku buvo paskirtas Kalpokas. Dėl jo sumanumo tose apskrityse bolševikų valdžia buvo tik oficialiai, o faktinai viešpatavo partizanai.

(Bus daugiau)

Etiopija įsiveržė į Somaliją

Nairobi. — Somalija skundžiasi, kad Etiopijos armija, remiama karo aviacijos, įsiveržė į jos teritoriją. Mūšiai vyksta 27 mylių ruože. Somalijos ambasadorius Washingtone sakė, kad į vakarą susišaudymas sustojo, o Valstybės departamente žinoma, kad etiopai buvo sulaikyti ir atstumti.

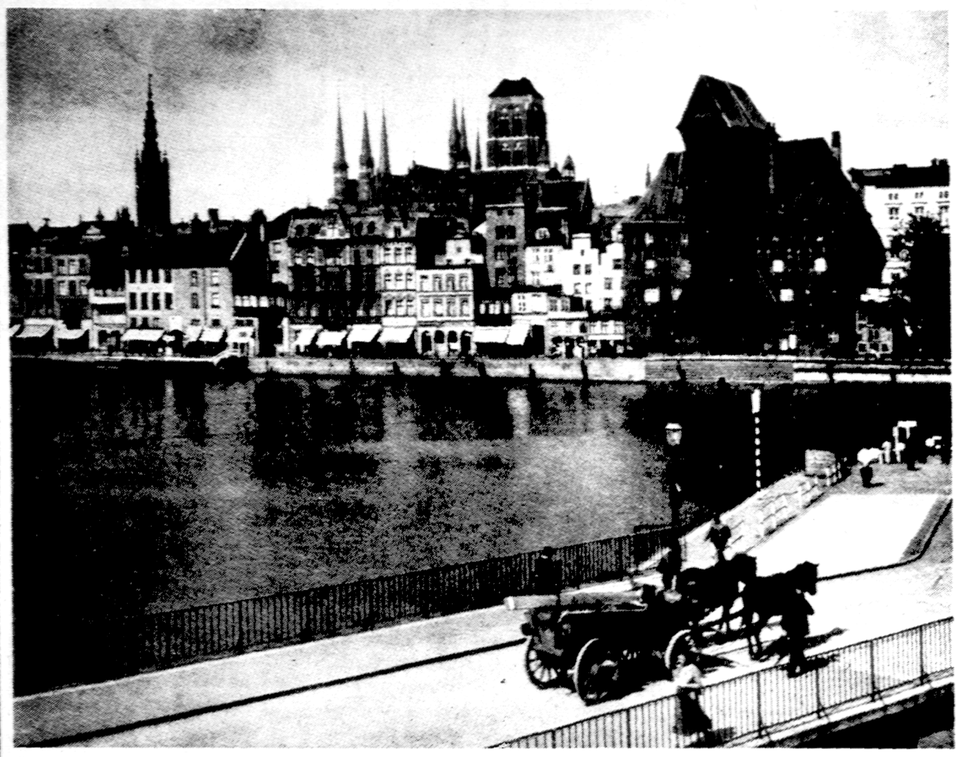
Atentatas prieš Amerikos ambasadorių

Beirutas. — Į Amerikos ambasadorių Libane John Dean buvo paleisti šūviai iš kulkosvaidžio ir mesta granata, bet jis liko nesužeistas, niekas nenukentėjo. Išgelbėjo automobilio neperšaunamo stiklo langai.

Britanijoj 2 mil. bedarbių

Londonas. — Britanijoj bedarbių skaičius pasiekė 2 milijonus. Tai pirmas atvejis nuo depresijos laikų, 1930 dešimtmečio, ir sudaro 8.3 proc. visos darbo jėgos. Už Britaniją didesnį procentą bedarbių turi tik Belgija ir Airija.

— Britų laivas, šiaurės ašigalio leduose įstrigęs prieš 127 metus, dabar atrastas užsikonservavęs, nesugadintas.



Gdanskas (vok. Danzig), kur prasidėjo Lenkijos darbininkų streikai. (Prieškarinė nuotrauka)

Lenkijoj darbininkai tebestreikuoja

Valdžios atstovas sako, kad susitarė visais klausimais, išskyrus vienu, svarbiausiu — laisvai renkamų unijų steigimu; darbininkai sako, kad susitarta ir tuo klausimu.

Gdanskas. — Vyriausybės atstovas, vicepremjeras Mieczyslaw Jagielski sako, kad su streikuojančių darbininkų vadais susitarta visais klausimais, išskyrus vienu — laisvai, demokratiškai renkamų unijų steigimu. Darbininkų reikalavimai bus diskutuojami dabartinių profesinių sąjungų (valdžios skiriamų pareigūnų) ribose. Darbininkai tačiau tvirtina, kad valdžia pažadėjo steigti laisvas unijas, ir belieka tartis tik techniškais reikalais.

Užsienio korespondentų manymu, partijos vadas Edward Gierek vargiai išliks savo vietoje, nežiūrint kaip tas streikas baigsis. Laisvos unijos komunistiniam bloke nežinomas atsitikimas. Toji reforma palies ne vien uosto darbininkus, bet "kaip banga užlies visą Lenkiją". Tas pats gali vėliau atsitikti ir kitose satelitinėse valstybėse. Sovietai gali nelaukti, kol tas procesas palies mases, gali kokiu nors būdu įsikišti, įsibėgėjimą sustabdyti.

Wroclawe sustreikavo 30 fabrikų 80,000 darbininkų. Iš viso streikas palietė apie 300,000 žmonių. Vien Baltijos uostuose daugiau negu 200,000. Jie pagarbiai išklausė kardinolo Wyszynskio kalbą ir prašymą baigti streikus, nekelti riaušių ir neužmiršti, kas stovi už Lenkijos durų, bet streikas bus tęsiamas iki galutinio laimėjimo, tvirtina darbininkai.

Kubos patarėjai Afganistane

Kabulas. — Kubos kariniai patarėjai Afganistano armijoj yra geresni nei sovietų. Jie žino, kaip reikia ruošti partizanus, turi daug praktikos iš Angolos partizaninio karo metų ir dabar pataria, kaip kovoti su jų partizanais. Kiek jų yra Afganistane, dar nežinoma.

Riaušėse dėl kiaulių žuvo 140

Indijoj riaušėms priežastys gali būti net paprasti gandai. Neseniai šiaurinėj Indijoj riaušėse žuvo 140 žmonių tik pasklidus gandams, kad hindusai pravarė pro muzulmonų mečetę būrį kiaulių. Kiaulė muzulmonams yra labai nešvarus gyvulys.

— Zimbabwės ministeris pirmininkas Mugabe lankėsi Valstybės departameite, Kongrese ir Baltuosiuose rūmuose, visur prašydamas ekonominės pagalbos, bet nedaug ką laimėjo. Kartu ieško pritarimo ir savo ginčuose su Pietų Afrika Nambijos klausimu.

Kun. Sigitas Tamkevičius nesuimtas

Žiniomis iš Lietuvos, Saugumas stengiasi perduoti neteisingas informacijas užsieniui, kad jas skelbtų laisvasis radijas ir tuo būdu sumažintų jo pasitikėjimą.

Kun. Sigitas Tamkevičius dar nėra suimtas, nors taip anksčiau buvo paskelbta laisvojo pasaulio spaudoje. Rugpjūčio pradžioje jis du sykius buvo šaukiamas vykti į Maskvą pasiaiškinti. Abu sykius atsisakė važiuoti. Kai po antro pašaukimo Lietuvos saugumas bandė jį prigrasinti, kad vyktų į Maskvą, jis jiems atsakė: „Jeigu jums manęs reikia, patys galite pasiimti. Juk turite savo transportą". Kun. Tamkevičiaus bute neseniai buvo daroma krata, kurią vykdė net dešimt saugumiečių. Paimta apie 300 paskirų daiktų. Saugumiečiai labai rūpestingai tyrinėjo kiekvieną popiergalį, ieškodami tokių užrašų, kurie gali būti panaudojami "Kronikoje", tačiau nieko nerado.

Nors paskutiniu metu nė vienas kunigas nebuvo suimtas, bet didelis pavojus gresia kun. Alfonsui Svarinskui ir kun. Sigitui Tamkevičiui. Saugumas jau buvo daugmaž pareiškęs, kad po Olimpiados ir kai išvyks užsieniečiai turistai, t. y. rugsėjo mėnesį, prasidės „valymas".

Suimtos trys vienuolės

Už „Kronikos" perrašinėjimą dabar yra suimtos trys vienuolės. Dvi jų — Navickaitė ir Vitkauskaitė (ne Vilkauskaitė, kaip kai kur buvo rašoma) yra tos pačios kongregacijos. Trečia sesuo, iš kitos bendruomenės, buvo areštuota visai neseniai, grįžtant į namus po apsilankymo pas Nijolę Sadūnaitę. Saugumas vienai iš suimtųjų pareiškė, kad antros Sadūnaitės jau nebus. Bylos bus keliamos ne dėl „Kronikos", nors faktinai ši yra suėmimo priežastis, bet dėl sufabrikuotų kriminalinių nusikaltimų. Tuo būdu nuteisti asmenys negalės tapti didvyriais ir juos galės kalinti drauge su kriminalistais. Jie net neturės teisės vadintis politiniais kaliniais. Pavyzdžiui, viena iš suimtų vienuolių, kuri buvo ypatingai veikli ir sumani religinėje apaštalinėje veikloje, bus teisiama už veltėdystę.

Taip pat visai neseniai buvo suimtas dr. Statkevičius, pasaulietis psichiatras, vienas iš Helsinkio grupės narių nuo pat jos įsteigimo. Jis uždarytas į psichiatrinę ligoninę. Tai viena iš baisiausių bausmių, nes ten gali laikyti neribotam laikui, per prievartą leidžiamais vaistais sužaloti asmens fizinę bei psichinę pusiausvyrą. Jis lieka visiškai beteisis ir negali niekam pasiskųsti ar apeliuoti.

Pastangos sulaikyti „Kroniką"

Saugumas daro labai dideles pastangas sustabdyti „Kroniką" bei lietuvių disidentų veikimą. Įvairiais būdais bandoma sumaišyti tenykščią ir laisvojo pasaulio visuomenę, perduodant ne visai tikslias žinias iš Lietuvos, pvz. apie kun. Tamkevičiaus suėmimą. Tyčia perduodamos neteisingos informacijos, kad būtų skelbiamos per Vatikano radiją ir Amerikos balsą, kurių žmonės Lietuvoje labai klauso. To viso tikslas yra — suklaidinti klausytojus ir sumažinti jų pasitikėjimą užsienio įstaigomis. Be to, norima sudaryti įspūdį, kad žinios apie tikinčiųjų persekiojimą Lietuvoje iš viso yra tušti plepalai, kuriems neverta tikėti. Ateityje reikėtų atidžiau patikrinti žinias, gautas iš Lietuvos prieš paskelbiant viešai. Patikimiausias žinių šaltinis ligi šiol yra pati „Kronika", ir todėl prieš ją saugumas taip stipriai kovoja. Paskutiniu metu neleidžiama nieko išsiųsti iš Lietuvos, ir visa kas ateina iš užsienio, smarkiai kratoma. „Kronikos" pervežimas į Vakarus darosi vis sunkesnis.

Iš Lietuvos išvykstantieji turistai yra tikrinami daug atidžiau negu bet kada praeityje. Kratomi rankinukai ir piniginės, apžiūrimas kiekvienas popiergalis bei nuotraukos, skaitomi asmeniški laiškai, peržiūrimos adresų knygutės. Žodžiu, iščiupinėjama viskas, kas tik gali būti bent kiek panašu į „Kronikoje" talpinamas žinias. Šis patikrinimas atliekamas Vilniaus aerodrome, o Maskvoje geru maistu ir maloniu patarnautojų šypsniu bandoma atitaisyti turistų įspūdžius prieš išvykstant.

Į Kauno kunigų seminariją šiemet prašė įstoti 36 kandidatai. Valdžia nubraukė 19, leido priimti tik 17. Manoma, kad leis priimti dar kelis, iki 20. Tačiau kai tik jaunas vyras pareiškia norą tapti kunigu, tuojau verbuojamas bendradarbiauti su valdžia. Visi klierikai patiria šį spaudimą, kuris ypač sustiprinamas paskutiniuose kursuose. Drąsesnieji atlaiko, bet ne visiems leidžia baigti.

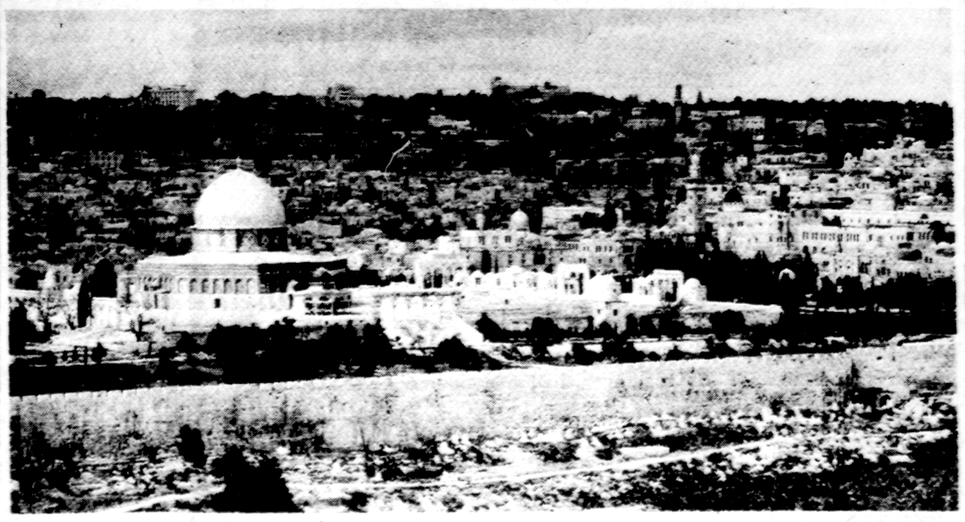
Maskva: dėl streiko kalti Vakarai

Maskva. — Sovietų Tass kaltina "antisocialistinius elementus", kurie suorganizavo ir palaiko Lenkijos streiką, norėdami Lenkiją išstumti iš socialistinio kelio. Vakarų propaganda stengiasi tą ugnį dar labiau įpūsti. Labiausiai kaltinama Vakarų Vokietijos informacijos sistema, vokiečių "revanšistai".

Prancūzų uostai veikia

Paryžius. — Prancūzijos uostai atidaryti, bet su žvejais nepavyko susitarti. Jie savo laivais buvo užblokavę ne tik Atlanto, bet kai kuriuos ir Viduržemio jūros uostus. Juos nuvarė karo laivynas.

— Du trečdaliai visų lėktuvų nelaimių esti dėl žmogaus kaltės, piloto ar jo pagelbininko, paskelbė Amerikos transportacijos saugumo taryba.



Jeruzalė šiandien. Senojo Testamento psalmistas kadaise kalbėjo: "Jei užmiršiu tave, Jeruzale, tebūna užmiršta mano dešinė! Teprilimpa mano liežuvis prie mano gomurio, jei aš neminėsiu tavęs, jei nestatysiu Jeruzalės aukščiau už kiekvieną mano linksmybę". Dėl Jeruzalės ir dabar Izraelis žada kovoti iki paskutinio.

KALENDORIUS

Rugpjūčio 29: Ipatijus, Sabina, Gaudas, Taugailė.

Rugpjūčio 30: Bonifacas, Teklė, Kintenis, Augūna.

Saulė teka 6:12, leidžiasi 7:31.

ORAS

Chicagoj ir apylinkėse: karšta ir drėgna, apie 92 laipsniai.

Sporto Apžvalga

Red. Vytautas Grybauskas, 4144 So. Maplewood, Chicago, IL 60632
Telefonas namuose 847-1729, darbe 269-7557

LITUANICOS PAŽIBOS

MŪSŲ IŠKILIEJI VEIDAI

Joe Kearny yar 22 m. amžiaus ir klubui priklauso jau septynetą metų. Žeidžia gynėjo pozicijoje. turi aukštą ūgį, gerai dirba su galva puikiai skirsto kamuolį ir esmėje yra komandinis žaidėjas. Su visais gerai sugyvena ir visų mėgiamas. Šią vasarą baigė kūno kultūrą Eastern Illinois universitete.

Red. Pastaba: Visi Lituanicos žaidėjai, išskyrus J. Ringų, buvo pristatyti paties klubo pirmininko Ged. Bielskaus.

Joe Kearny

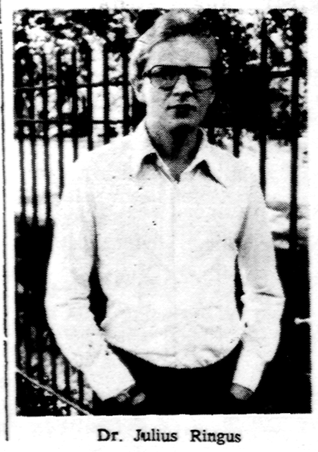
Kad Lituanicos futbolo klubas sulauktų trisdešimtmečio, turėtų savas patalpas ir rungtyniautų aukščiausioje Chicagos klasėje, didele dalimi tas priklauso nuo dabartinio klubo pirmininko ir pirmos komandos vadovo inž. Ged. Bielskaus ir jos žaidėjo dr. Juliaus Ringaus. Apie pirmąjį jau minėta birželio mėn. šioje pačioje vietoje. Apie dr. J. Ringų paminėsime dabar tų aprašymų pabaigoje.

Julius Ringus į Lituanicos klubą įsijungė ne vienas. Su juo prieš devyniolika metų atėjo beveik visi Marquette Parko lietuvių parapijos mokyklos 7 ir 8 skyriai. Pradėjęs nuo jaunučių komandos centro puolėjo pozicijos, Julius yra žaidęs visose pozicijose, daugiausia puolime. Paskutiniu metu žaidžia gyniku ir yra vadinamas žaidėjas "su galva".

Žaisti komandoje, ypač pirmoje, yra daug norinčių. Bet komandoms vadovauti, jas treniruoti, ypač prieauglį, — amžinas trūkumas savanorių. Julius, studijuodamas mediciną ir žaizdamas pirmoje komandoje, tris metus treniravo jaunučių komandas ir buvo jų vadovas. Daugelis tėvų pastebėjo, kad futbolas ir mokslas neblogai derinasi. Televizija ir trinimasis užkampiais laiką suėda. Keletas iš buvusių Juliaus jaunučių gavo stipendijas už futbolo žaidimą studijuoti universitetuose. Tik kažin ar tas išeis į gerą: perdaug pasidarys diplomuotų futbolininkų. Kas gatves bešluos?...

Be futbolo žaidimo, dr. Julius Ringus dalyvauja Jaunimo centro tautinių šokių ansamblyje. Čia jis susirado sau ir žmonelę Lidiją, su kuria augina sūnelį Vytuką, neabejotiną futbolininką ir dar neapsisprendusią dukrelę Austę. Dirba Chicagos universiteto ligoninėje.

J. Juška



Dr. Julius Ringus

FUTBOLAS

LITUANICA — WINGED BULL 2:2

Praėjusį sekmadienį Lituanicos komanda žaidė Marquette Parke pirmąsias rudens rato rungtynes prieš arabų komandą Winged Bull. Dėl dviejų susižeidusių ir dėl kelių neatvykusių žaidėjų — studentų Lituanica žaidė su keliais atsarginiais, kurie sukovojo labai ryžtingai. Žaidimo pradžia nieko gero nežadėjo, nes W. Bulls apie 15 minučių laikė užgulę Lituanicos aikštės pusę. Dėka vartin. Balčiūno užtikrinto žaidimo svečiai, nieko nepešę, patys išsikvėpę, atlyžo. Žaidimas pasidarė lygus. Lituanicos žaidėjai šį kartą nesileido į kamuolio vedžiojimąsi, bet staigiomis pasuotėmis ir žaibiškais Pikšrio praėjimais kraštu sudarė nemažai pavojaus ir W. Bull vartams. Puslaikiui baigiantis Alg. Krygeris įšovė puikų įvartį.

Antrojo puslaikio pradžioje svečiai išlygino 1:1, bet tai nė kiek nepalaužė mūsų jaunos komandos ryžto. Puslaikio viduryje H. Jenigas pasekmę pakėlė 2:1 Lituanicos naudai ir tai lyg užkirbino fiziniai stipresnius ir techniškai pranašesnius arabus, kurie be pasigailėjimo vėl užgulė Lituanicos vartus. Toks užatakavimas ne tik išvargino mūsų žaidėjus, bet ir kai kuriems, net ir užgrūdintiems, Lituanicos gerbėjams pritrūko kvapo. Girdėjau guodžiantis: "Jei dabar negausiu širdies priepuolio, gyvensiu šimtą metų". Nors W. Bull puslaikiui baigiantis įšovė nelaikomą išlyginamąjį įvartį, bet, ačiū Dievui, neteko girdėti, kad kas būtų dėl to gavęs bet kokią ataką. Žaidžiant tokiu atjaunintu sąstatu prieš major divizijos lyderį ir sužaisti 2:2 — Lituanicos komandai tokia pasekmė didelė moralinė pergalė. Lituanica sukovojo pasigėrėtinai. Nėra vietos pesimizmui.

Rezervas irgi sužaidė 2:2. Įvarčius pelnė R. Galėnas.

Šį sekmadienį rungtynių nebus.

J. J.

LAUKO TENISAS

Broliai Griniai šluoja viską

Kaip a. a. E. Bačinskas buvo visų mėgiamas, taip jis mėgo tenisą. Taip ir priderėjo, kad antras turnyras jo prisiminimui, gal ne toks skaitlingas, buvo gero lygio ir sklandžiai pravestas paties klubo pirmininko A. Bakaičio su A. Kušeliausko ir R. Žikonienės pagalba.

Dangus nepagailėjo karališko oro, o būrys žiūrovų dvi dienas turėjo progos matyti gero prieauglio, daugiau, negu bet kada, ir eilę gerų rungtynių. Gal tik ne visai priderėjo, kad po dviejų metų pertraukos (gal ne dėl savo noro) vėl pasirodė broliai Griniai ir nušlavė pirmas ir antras vietas vyrų vienete, dvejete ir mišriame dvejete. Jie, atrodo, lyg pasinešę pradėti naują erą, užbaigdami Solio ir Kolio dominavimą.

Č. Bačinskienė su trofėja tarp abiejų finalistų brolių Grinių. Kiti iš kairės: K. Bačinskas, D. Stankaitienė, R. Žilionienė ir pirm. A. Bakaitis.

Nuotr. Z. Degučio

Pereinamoji trofėja gerose rankose

Vyrų A klasėje iki pusfinalių buvo tik viena gera kova tarp favorito — Šeputos iš Detroito ir R. Grybausko iš New Yorko. Paskutinysis geresniu servavimu ir agresyvesniu žaidimu laimi pratęsime 9—8 ir lengvai įveikęs kitus du priešininkus, patenka į pusfinalį. Kitų trijų grupių laimėtojai neranda rimtesnio pasipriešinimo, ir štai vienoje pusėje susitinka pernykštis meisteris T. Kolis ir Edvardas Grinius. Klasiška kova, daugumoje iš galo aikštės, duoda eilę gražių momentų ir baigiasi pelnyta Edvardo pergale 6-3, 6-4. Antroje pusėje R. Grybauskas bando savo laimę prieš kitą dvynuką Ričardą. Pirmame sete jis žaidžia su pasitikėjimu ir laimi 6-3. Tačiau kiti du setai priklauso Ričardui, kurio tikslesnis ir gudresnis žaidimas atneša jam pergalę 6-4, 6-2. Baigmėje įdomi brolių dvikova baigiasi Edvardo pergale 6-4, 6-3. Jam ir atitenka pereinamoji a. a. E. Bačinsko prisiminimui trofėja, kurią įteikė pati ponia Bačinskienė. Ji atiteko į geras rankas ir pelnytai.

Vyrų B klasėje šiemet dalyvių nedaug. A. Kolis užtikrintai tvarko visus, įskaitant ir favoritą Genčių 8-4 ir nusineša pirmąją vietą. Seniorų klasėje dvi grupės. Pirmoje A. Kušeliauskas, nesunkiai laimi, įskaitant ir prieš L. Ragą 8-2 ir patenka į finalą. Antroje V. Grybauskui gan gerą kovą duoda B. Žemaitis iš Springfieldo 10-4. Baigmėje V. Grybauskas laimi prieš A. Kušeliauską 10-2.

Moterų klasėje vienoje pusėje Aglynaitė laimi prieš Žukauskienę 8-1, bet turi gerokai pasitempti prieš Maurukaitę iš Clevelando 8-6. Kitoje pusėje netikėtai į finalą patenka Račiūnaitė, po įtemptos kovos nugalėjusi favoritę Žemaitienę iš Springfieldo. Ji laimi ir pirmą vietą, nugalėjusi Aglynaitę 10-6.

Pagaliau ir daugiau prieauglio

Jaunių pirmoje grupėje 14-metis Stankaitis, lengvai įveikęs Glovinską, ištempia prieš Liutkų tik 11-10 dėka savo šaltumo ir neišsemiamos energijos. Lengvą duoną turi kitoje grupėje Blinstrubas, sutvarkęs Narkutį ir Remeikį po 10-0. Baigmėje įdomi dvikova tarp dviejų blokų "karaliukų" baigėsi kiek vyresnio Blinstrubo pergale 10-7.

Dar geresnę klasę pademonstravo mergaitės. Gero lygio buvo rungtynės tarp M. Tallat-Kelpšaitės iš Peorijos ir Tauraitės iš Chicagos. Pirmoji puikiu ir aštriu žaidimu laimi 8-4. Lengvai laimėjusi kitas rungtynes, paskutinėse ji sutinka L. Ragaitę, kuri taip pat buvo be pralaimėjimo. Tų dviejų rungtynės buvo netikėtai lygios ir įdomios. Ragaitė pirmą kartą prie savo gero stiliaus pridėjo koncentraciją ir norą ir turėjo 6-6. Deja, to neužteko ir M. Tallat-Kelpšaitė nusineša pergalę 8-6.

Gerų kovų buvo ir dvejetuose. Vyrų dvejete gerą kovą davė Šeputa ir Šukys broliams Griniams, o staigmeną patiekė F. Kalamadokas su Patterson, paklupdydami R. ir V. Grybauskus 10-8. Tačiau jie krenta prieš A. ir T. Kolius, kurie atsiduria finale prieš brolius Grinius. Sie žaidžia agresyviai ir su entuziazmu ir užtikrintai laimi 6-4, 6-3. Mišrus dvejetas taip pat davė įdomių kovų. Įdomiausia gal buvo tarp P. Rago ir Račiūnaitės prieš R. Grinių ir Žemaitienę. Pirmieji vedė net 7-4 ir bereikėjo vieno žaidimo. Jie pralaimėjo pratęsime 8-7. Kitoje E. Grinius su Ragaite nesunkiai įveikia visus, o pusfinalyje ir R. Grybauską su M. Tallat-Kelpšaite 8-3. Finale graži kova turėjo būti sutrumpinta dėl tamsos. Pergalė atiteko E. Griniui ir Ragaitei, kai esant pasekmei 3-3, jie laimėjo paskutinį žaidimą.

PABALTIEČIŲ PIRMENYBĖS

Jas organizuoja Clevelando Žaibas rugsėjo 6 - 7 d. Harold 7 Clark aikštėse, South Marginal Rd. Cleveland, Ohio. Pradžia šeštadienį 9:30 A.M., registracija nuo 8:30 A.M.

Registraciją priima iki rugsėjo 3 d. A. Bielskus, 3000 Hadden Rd., Euclid, Ohio, 44117, telef. 216-481 7161.

Keletas čikagiškių jau planuoja važiuoti ir dalyvauti. Žinoma, jei broliai Griniai pasirodys, tikriausiai, padarys panašiai kaip St. Solys pdarė jau keletą kartų, nunešdamas vyrų venetą, dvejetą ir mišrų dvejetą.

TRUMPAI

— *D Maradona*, atrodo, liks Argentinoje bent dar dvejiems metams. Už tai jis gaus pusantro milijono dolerių, iš Buenos Aitos sumos paskolino iš krašto sporto sąjungos, kitą dalį surinks iš Maradonos loterijos ir iš verbuojamų 5000 rėmėjų, kurių kiek vienas turėtų įnešti po 1000 dol.

Kaip esame rašę, šį žaidėją viliojo F.C. Barcelona ir Turino Juventus su astronomiškais pasiūlymais, bet Argentinos Futbolo Sąjunga jo išvykimą užvetavo.

— *Tostao*, buv. Brazilijos rinktinės žvaigždė, vad. net baltuoju Pelė, baigė medicinos mokslus ir tapo gydytojas. Jo futbolo karjera buvo nutraukta, sužeidus jo akį. Iš savo sporto reikmenų krautuvės jis finansavo medicinos studijas ir jas sėkmingai baigė.

Vytautas A. Krikščiūnas

IŠVYKA Į AUSTRALIJĄ

Po septynių mėnesių pasitarimų ir susirašinėjimų tarp PLB (Pasaulio Lietuvių Bendruome-

(Nukelta į 4 psl.)

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Second class postage paid at Chicago, Ill. Published daily except Sundays, Legal Holidays, days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Society.
Publication Number (USPS — 161000)

Subscription Rates $40.00 — Chicago, Cook County, Illinois and Canada. Elsewhere in the U.S.A. $38.00. Foreign countries $40.00.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesiunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokestį, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	½ metų	3 mėn.
Chicago ir Cook County	$40.00	$22.00	$15.00
Kanadoje ..... U.S.A	40.00	22.00	15.00
Užsienyje	40.00	22.00	15.00
Kitur	38.00	20.00	13.00
Savaitinis	25.00	15.00	—

● Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.

● Redakcija dirba kasdien 8:30 — 4:00, šeštadieniais 8:30 — 12:00.

● Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamos gavus prašymą.

Advokatų Draugija
VALDEMARAS BYLAITIS
IR
VINCAS BRIZGYS
Teisių daktarai
2458 W. 69th St., Chicago, Ill.
Visi tel. 778-8000
Valandos pagal susitarimą

SOPHIE BARCUS
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Lietuvių kalba: nuo pirmadienio iki penktadienio perduodama nuo 4:00 val. p.p. iki 5:30 val. p.p. per tą pačią stotį. Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.
Telef. 434-2415
1490 A M.
7159 S. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

1905 OUR DIAMOND
PASSBOOK SAVINGS... the best way to save regularly!
BUSINESS ACCOUNT
High Interest Rates Paid on Savings
Interest Compounded Daily and Paid Quarterly
see us for HOME financing. AT OUR LOW RATES
WITH REPAYMENT TO FIT YOUR INCOME
FSLIC
Mutual Federal Savings and Loan
2212 WEST CERMAK ROAD CHICAGO, ILL. 60608
Peter Kazanauskas, Pres. Tel.: 847-7747
HOURS: Mon.Tue.Fri.9-4 Thur.9-8 Sat. 9-1
SERVING CHICAGOLAND SINCE 1905
JUBILEE YEAR 1980

LIETUVIŠKA VAISTINĖ
2557 W.69th Street Tel.776-4363
J. & J. PHARMACY
Vaistai, vitaminai, importuoti kvepalai, gydomos žolės ir t.t.
Važiuojamos kėdės, rementai ir kt., pirkti ar nuomot;
Nemokamai supaisuojame dovanas.
Pristatymas nemokamai
ANGELA ir VYTENIS DIRKIAI savininkai

Tel. ofiso ir buto: OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. popiet

DR. K. G. BALUKAS
Akušerija ir moterų ligos
Ginekologinė Chirurgija
6449 So. Pulaski Road (Crawford Medical Building). Tel. LU 5-6446
Jei neatsiliepia, skambinti 374-8004
Priima ligonius pagal susitarimą

Tel. RElIance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
Lietuvis gydytojas
3925 West 59th Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. nuo 12-4 val. popiet ir 6-8 val. vak. Treč. ir šešt. uždaryta.

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. 388-2233
DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. 1:00 - 5:00 val. popiet, treč. ir šešt. tik susitarus

DR. IRENA KURAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
KŪDIKIŲ IR VAIKŲ LIGOS
SPECIALISTĖ
MEDICAL BUILDING
3200 W. 81st Street
Val.: Kasdien nuo 10 v. ryto iki 1 v. p.p.
Ofiso tel. RE 7-1168; rezid. 239-2919

Dr. Ant. Rudoko kabinetą perėmė
DR. EDMUND E. CIARA
OPTOMETRISTAS
2709 West 51st Street
Tel. — GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: pirmad. ir ketv 1-4 ir 7-9; antrad. ir penkt. 10-4; šeštad 10-3 val.

Ofs. HE 4-1818; Rez. PR 6-9801
DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-mos ir Campbell Ave. kampas)
Val.: pirmad., antrad., ketvirtad. ir penktad. 3 iki 7 v. p. p. Tik susitarus.

Ofs. tel. 735-4477; Rez. 246-2839
DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Specialybė — Nervų ir Emocinės ligos
CRAWFORD MEDICAL BUILDING
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

Tel. 282-4422, 372-5222, 236-0575
Dr. ROMAS PETKUS
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
Ofisai:
111 NO. WABASH AVE.
4200 NO. CENTRAL AVE.
Valandos pagal susitarimą.

DR. A. B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Tel. — BE 3-5893
Specialybė Akių ligos
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS
(Kalba lietuviškai)
OPTOMETRISTAS
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "Contact lenses"
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

Ofiso tel. — 582-0221
DR. JANINA JAKŠEVIČIUS
JOKŠA
VAIKŲ LIGOS
6441 S. Pulaski Rd.
Valandos pagal susitarimą

Ofs. PO 7-6000, Rez. GA 3-7278
DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR PROSTATO CHIRURGIJA
2656 W. 63rd Street
Val. antr. 1-4 popiet ir ketv. 5-7 vak.
Ofiso tel. 776-2880, rezid. 448-5545

6132 S. Kedzie Ave. Chicago
WA 5-2670 arba 489-4441
DR. K. A. JUCAS
ODOS LIGOS.
KOSMETINĖ CHIRURGIJA
Valandos pagal susitarimą

Ofiso tel. HE 4-2123, namų GI 8-6195
DR. V. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
Val.: pirm., antrad., ketv. ir penktad. 2-5 ir 6-7 — iš anksto susitarus.

Įstaigos ir buto tel. 652-1381
DR. FERD. VYT. KAUNAS
Gydytojas ir Chirurgas
DIPLOMATE, AMERICAN BOARD OF FAMILY PRACTICE
1407 So. 49th Court, Cicero, Ill.
Kasdien 10-12 ir 4-7 išskyrus treč. ir šešt.

Ofs. tel. 586-3166; namų 381-3772
DR. PETRAS ŽLIOBA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6745 West 63rd Street
Val.: pirm., antr. ketv. ir penkt. 2—7) šeštadieniais pagal susitarimą.

DR. IRENA KYRAS
DANTŲ GYDYTOJA
2659 W. 59 St., Chicago
476-2112
Val. pagal susitarimą. Pirm., antr., treč. ketv. 10 iki 6 val. Šeštad. 10 iki 1 val.

Apsimoka skelbtis dien. DRAUGE, nes jis plačiausiai skaitomas lietuvių dienraštis, gi skelbimų kainos yra visiems prieinamos.

Pagrobimai ir žudymai

KRUVINASIS TERORAS

Rašytojas Dostojevskis skelbė: "Yra žmonių kaip tigrų, kurie trokšta palaižyti kraujo". Dabar šitokių žmonių yra ne tik pavienių, bet susidarė ir ištisi vadinamų raudonųjų brigadų sąjūdžiai, kurie, konkuruodami su mafija ir kitais plėšikais, grobia ir žudo visai nekaltus žmones. Komunistai savo numatytuose užgrobti kraštuose, kaip dabar Salvadore, žudymais nori suterorizuoti patriotinę visuomenę, sunaikinti ryžtingesnius žmones, kad pagaliau gyventojai sutiktų su mintimi — tegu ateis bet kokia valdžia, kad tik būtų nors kiek ramesnis gyvenimas.

Gerai informuotas žurnalas "U.S. News & World Report" paskelbė tokią reikšmingą statistiką: per praeitą dešimtmetį (1968 - 1979) teroristų buvo įvykdyti 1,588 sprogdinimai, įmestos 456 padegamosios bombos, pagrobti 263 žmonės, nužudyti 246 žmonės, ginkluotų užpuolimų įvykdyta 188, pasiųsta sprogstančių laiškų 186, pagrobta lėktuvų 100, apiplėšta bankų 78, įkaitais paimta 73. Pagal asmenis, prieš kuriuos buvo nukreipti teroro veiksmai, žurnalas duoda tokį paskirstymą: teroro veiksmai prieš diplomatus ar diplomatinę nuosavybę — 273, prieš kariškių ir karines nuosavybes — 204, prieš kitus vyriausybių pareigūnus — 217, prieš verslo žmones ir įstaigas — 487, prieš privačius 166. Per paskutinius 12 metų iš kiekvienų 5 teroro veiksmų buvo du prieš amerikiečius ar jų nuosavybę. 1979 m. teroristai nužudė 12 amerikiečių, jų tarpe vieną ambasadorių. Atrodo, kad ši statistika dar net nepilna.

Ir čia vėl prisimena Dostojevskio žodis: "Nužudyti dėl nusikaltimo be palyginimo yra didesnė bausmė negu pats nusikaltimas". Tai ką besakyti, kada žudomi visiškai nekalti žmonės, vien tik kokios raudonosios brigados gaujos sprendimu. Prigyvenome laikus, kada su Baliu Sruoga būtų galima kartoti: "Viešpatie, sunku žmogumi bebūti".

Neseniai Atheneum leidykla New Yorke išleido dabar pasaulyje vykstančių pagrobimų studiją: "Hostages to Fortune". Ją parašė britė Caroline Moorehead, buvusi Londono "Time" bendradarbė, porą metų gyvenusi Romoje. Šiame 305 psl. veikale ji pateikia medžiagą, kurią surinko pasikalbėjimuose su buvusiais pagrobtais, su jų šeimomis, su policininkais, advokatais, gydytojais, su saugotojais pavojuje esančių ir t.t. Ji pateikia ir pagrobimų istoriją, informuoja apie pagrobėjų išreikalautus vaduotpinigius. 1975 m. už paleidimą italų brangakmenių prekybininko Ottavio Bulgari buvo sumokėta 12,300,-00 dol. O buvo daug tokių atsitikimų, kad išplėšus vaduotpinigius, pagrobtasis buvo nužudomas. Ypač tie pagrobimai ėmė gausėti Italijoje, kur įvairios raudonųjų grupės lenktyniauja su mafija.

Ši knyga apie pagrobimus intriguoja, bet, galima sakyti, rašyta ašaromis ir krauju. Ypač graudu skaityti smulkius aprašymus išgyvenimų pagrobtųjų, kurie kartais būna prirakinti prie lovos drėgnose patalpose, laikomi be saulės šviesos su nuolat užrištomis akimis, šaltyje, su vašku užlipintomis ausimis, kad vėliau pagrobėjų neatpažintų iš kalbos, kad negirdėtų galinčios artėti policijos. Ypač daug žiaurumo parodė raudonosios vokiečių gaujos. Gerhor Egolf, 32 m. milijonieriaus sūnus, buvo prirakintas apleistame bunkery prie sienos ir paliktas sušalti.

Valstybės sujudo kovoti prieš tuos grobimus. Italijoje imta užšaldyti pagrobtų šeimų indėlius, kad negalėtų mokėti vaduotpinigių. JAV-se yra sudaromos grupės treniruotų policijos žmonių, paruoštų visokiems galimumams. Japonija išėmė po 150,000 apdraudos prieš savo pareigūnų pagrobimą. Teroristai irgi kaskart labiau pasiruošia. Kai kuriuose kraštuose jau jie turi ant pečių nešiojamus raketų paleidėjus, galinčius numušti lėktuvą. Aldo Moro pagrobėjai buvo ginkluoti kulkosvaidiniais šautuvais. Kai kas turi prieš tankinius pabūklus. Raudonųjų agresorių remiami grobėjai plečia tarptautinius ryšius. Albuquerque brangenybių pirklys George Steave, nuvykęs į P. Ameriką pirkti brangenybių, buvo pagrobtas ir jį laikė pasikeisdami gaujos nariai: du kolumbiečiai, keturi argentiniečiai, vienas čilietis ir viena ispanė.

Darosi sunkiau kovoti, kai teroristai yra ne kokie pavieniai ar bandai priklausą plėšikai, bet yra apmokomi, aprūpinami ir siunčiami gruobuoniškų kolonialinių tikslų turinčių valstybių. "Review of the News" skelbia, kad šiaurės Korėjoje komunistų ruošiami teroristai atsiunčiami iš Meksikos ir Centro Amerikos. Tas pats žurnalas skelbia, kad Kubos vadovaujami teroristai yra treniruojami Nicaraguoj, ruošiant juos veiksmams Salvadore. Sužeistieji teroristai iš Salvadoro gabenami į Sovietų atsiųstą laivą "Antonov An—2".

Kanadoje leidžiamas "Speak Up" Nr. 5(57) skelbia, kad buvusio JAV karo aviacijos žvalgybos viršininko gen. George Keegan žiniomis, vadinamieji studentai, kurie pagrobė amerikiečius įkaitus Irane iš tikrųjų yra Sovietų agentai. Sovietų Sąjunga išleido dešimtis milijonų dolerių treniruodama specialius agentus tokiems darbams. Kandidatai į tuos kadrus buvę parinkti iš Irano Tudeh komunistų partijos žmonių. Jie gauna išmokėjimus per Teherano ir Šveicarijos bankus.

Pažymėtina, kad, kaip paskelbė "Sun-Times", Washingtono priemiesty Alexandria, Va., yra kovos prieš terorizmą židinys, vadinamas Risk International, vadovaujamas Roy C. Tucker, 57 m. Jis leidžia mėnesinį konfidencialų biuletenį, kurio metinė prenumerata 960 dol. Spausdina apie 100 egzempliorių. Prenumeruoja bankai, korporacijos, JAV vyriausybės įstaigos. Tucker yra advokatas, buvęs JAV aviacijos žvalgybos narys. Amerikoje auga firmos, kurios parūpina šarvuotus automobilius, sargus, elektroninius įtaisus, padedančius kovoti prieš terorizmą. Tuckeris savo biuleteniuose duoda smulkias informacijas apie teroristų naikinimą įvairiuose kraštuose.

Pažymėtina, kad ima atsirasti atsimetančių nuo teroristų gaujų. Rugpiūčio 17 d. iš Vokietijos kalėjimo buvo paleistas buvęs Baader-Meinhof gaujos narys Horst Mahler, kuris pareiškė priėjęs įsitikinimą, kad revoliucija, į kurią jis buvo anksčiau įsijungęs, veda tik į nekaltų aukų žudymą, nenešdama visuomeninės reformos. Antra tos pat gaujos narė Astrid Proll taip pat skelbia, kad miestų partizanų žygiai yra klaida, nes tuo visuomenės pakeitimo siekiantieji yra atstumiami nuo tų žmonių, kuriuos jie nori pasiekti. Teroristų vykdomi žudymai ir grobimai vaizdžiai parodo, kaip supuvusi komunistinė santvarka, juos ugdanti ir globojanti, atsistojus į tą patį lygį su mafija ir kitais panašiais sąjūdžiais.

J. Pr.

Žodynai — proletariatui ir neišmokusiems istorijos

Naujasis pasaulinis Webster žodynas klaidingai aptaria diktatorius

BR. AUŠROTAS

Tikiu, kad, kaip man taip ir kitam, rašančiam straipsnį ar skaitančiam kurį nors ne bendro pobūdžio veikalą, tenka ne vieną kartą užmesti akį į žodyną ar į enciklopediją. Gi, pasitaiko, kad žodžių prasmė gali skirtis nuo tų, kuriuos tas autorius mėgino perduoti skaitytojui.

Tačiau, mūsajame pasaulyje, pasiskirsčiusiame į dvi nesutaikomas stovyklas — komunistinę (diktatūrinę ir demokratinę) laisvų pažiūrų — daugelis sąvokų turi skirtingas reikšmes. Tad, pažiūrėkime, ką reiškia diktatūrinės Rytų Vokietijos pavadinimas. Gi jis yra skambus: Deutsche Demokratische Republik, ar sutrumpintai — DDR.. Bet kokia ten vyrauja demokratija, kai iš jos bėga kiekvienas, kas tik gali, tai aiškinti netenka. Ar ką reiškia sovietinis žodis: „išlaisvinimas"? Nepaslaptis, kad, kai Sovietų Sąjunga išlaisvina, tai tame krašte įsigali diktatūrinė vergija.

Paskutinis diktatorius

Taigi, jeigu anapus "Geležinės uždangos" okupacija reiškia laisvę, tai rodos, šiame krašte, kur beveik nėra jokių suvaržymų ir cenzorių žirklių išleisti žodyną, objektyviai aptariant įvykius ir žodžius, nebūtų jokios problemos. Tačiau, kaip rašoma "The American Spectator" rugpiūčio nr. psl. 47, "tik tenka stebėtis, kaip kai kurie redaktoriai nežino (o gal nenori žinoti) pasaulinės įvykių raidos. Pasirodo, kad mūsiškė vargšė planeta jau 1975 m. nustojo **paskutinio** diktatoriaus, kai 1975 m. mirė generolas, dar vadinamas caudillio, Francisco Franco, Madride. Šios svarbios žinios atspausdintos ne kur kitur, bet visų, o ypač jaunų žurnalistų, dažnai naudojamame "Webster's New World, 2nd College Edition" (Webster'io naujojo pasaulio, 2-ji universitetinė laida).

Straipsnyje nurodoma, kad dienraštis "New York Times" šį žodyną savo bendradarbiams, štabo rašytojams jau pradėjo rekomenduoti prieš 3.5 metų. Šiuo metu šiuo žodynu naudojasi "Associated Press", "United Press International" (dvi didžiosios JAV žinių agentūros) dienraščiai "The Washington Post", "Los Angeles Times", "The Wall Street Journal", savaitraštis „Newsweek" ir dar daugiau negu 200 įvairių leidinių redakcijų. Minimos žinių tarnybos šį žodyną užsispyrusiai naudoja, nežiūrint fakto, kad daugelis plunksnos bendradarbių jį ne per daug vertina.

Tironai

Žodyne 158,000 žodžių bei keliolika trumpesnių aptarimų apie mūsų šimtmečio didžiuosius tironus. Jie yra: Fidel Castro, Francisco Franco, Adolf Hitler, Ho Či Minh, Nikolai Lenin, Mao Ce - Tung, Benito Mussolini, Juozas Stalinas ir Tito. Pagal žodyną, ne visi tironai buvę lygiai žiaurūs ir nekenčiami. Iš išvardintų tik trys iš devynių užsipelnė redaktorių jiems numatytų "diktatoriaus" vardą. Pagal aptarimą, "diktatorius yra užgrobęs nekontroliuojamą jėgą ir autoritetą, naudodamas tai tironiškai". Tie trys yra nacių - Vokietijos A. Hitler, B. Mussolini, fašistinės Italijos min. pirmininkas, ir Ispanijos generolas, Fr. Franco, vadovavęs fašistų sukilimui prieš respublikinę santvarką. Išskiriant šiuos išvardintus tris fašistinius diktatorius, visi kiti likusieji socialistinių santvarkų despotai Websterio žodyne apibūdinti lyg kokie skautų organizacijos skiltininkai ar draugininkai. Taip pvz., J. Stalinas buvo Sov. S-gos premjeras (1941-53) ir generalinis sekretorius (1922-53). N. Leninas buvo komunistų partijos įkūrėjas, revoliucijos vadas nuo 1917 m.; jis taip pat vadinamas premjeru! Gi, Mao — Kinijos komunistų vadas, Kinijos Liaudies Respublikos min. pirmininkas. Ho Či Minh — Šiaurės Vietnamo prezidentas. O Castro ir Tito yra "tautų vadai, ministrai pirmininkai, na, ir dar prezidentai. (Tikrai, "su sviestu komunistinės košės neapžaginsi").

Prezidentai, komunizmas

Šiame Websterio žodyne ir Ho Či Minh ir Richard Nixon vadinami prezidentais. Na, ir koks pasityčiojantis palyginimas, ar ne tiesa! Pagal to pačio žodyno nukaltą apibrėžimą, "komunizmas — prielaidinė (hipotetinė) socializmo pakopa, kurią galima pasiekti revoliucija ir diktatūra, bet ne palaipsniu išsivystymu".

"Komunizmas yra vyriausybės įvesta valdymo forma Sovietų Sąjungoje, Kinijoje ir dar praktikuojama kitose socialistinėse valstybėse; jose yra dirbama pasiekti šią pakopą (atseit, komunizmą) valstybiniu planavimu, ūkio kontrole ir vienos partijos politine struktūra. Šioje sistemoje visi reikalavimai nusilenkia valstybės poreikiams, bet ne asmeniškoms žmonių laisvėms". Totalitarinė vyriausybė yra tokia, "kur viena politinė partija ar žmonių grupė diktatūrinėmis priemonėmis išlaiko visišką kitų žmonių kontrolę ir draudžia steigti kitas partijas".

Mėnraštyje primenama, kad "Websterio žodyno vyr. redaktorius David B. Guralnik švelniai nustebo, kai jam buvo nurodyti nukrypimai į kairę ir atvirkščiai, liečią diktatorių aprašymus. Besiteiraujančiam asmeniui vyr. red. paaiškino, kad "tokie apibūdinimai yra paremti anglų ir tai liečią aprašomos tautos kalbos sąvokomis. Pagal vyr. redaktorių Hitleris ir Mussolini su Franco savo kraštuose buvo vadinami diktatoriais.

Straipsnyje pastebima, kad, girdi, apgailėtina, kad totalitarinės vyriausybės, vadinamuose socialistiniuose komunistiniuose kraštuose pasiekė tokį teisinį laipsnį, kurio jos tikrai nevertos. „Tiesą pasakius, — klausia straipsnio autorius, — būtų įdomu žinoti, kaip milijonai žmonių, užrakinti įvairiuose socialistiniuose "rojuose", tikrai vadina savo premjerus vadus, ministerius pirmininkus?"

Tad ir mums, skaitantiems šio krašto periodiką, netenka per daug stebėtis, jog jų bendradarbiai dažnai baltina komunistus. Čia jiems talkininkauja ne tik minėtas žodynas, bet ir vyriausi žinių redaktoriai — prieš komunistus negalima neigiamai rašyti.

Jugoslavijos milicijos kariai, vyrai ir moterys, ruošiami partizaniniam karui.

NAUJA SAVITA KNYGA

Šiais metais Amsterdame, Olandijoje, pasirodė knyga europietiškos poezijos antro pasaulinio karo tema. Knyga 195 puslapių ir ją redagavo Bertus Dijk, o bendradarbiavo penkiolika vertėjų. Šį almanachą sudaro šių kraštų eilėraščių vertimai į nederlandų kalbą, kurią kalba 14 milijonų olandų ir 5 milijonai flamų: Ispanų, portugalų, anglų, Kanados (vienas eilėraštis), Jungtinių Amerikos Valstybių (trys eilėraščiai), prancūzų, flamų, olandų, norvegų, danų, vokiečių, austrų, italų, čekų, jugoslavų, graikų, bulgarų, vengrų, žydų ir hebrėjų, lenkų, lietuvių, suomių, rusų eilėraščių vertimai. Aplamai kraštai per kuriuos praėjo karo siaubas. Kadangi redaktorius Amsterdamo bibliotekoje nerado nei latvių, nei estų poezijos vertimų, jų atstovų šioje rinktinėje trūksta.

Redaktorius savo įžangoje sako, kad jo tikslas buvo sudaryti istorinę apžvalgą apie II-jį pasaulinį karą. Lietuvius šioje poezijos rinktinėje atstovauja trys poetai, kurių eilėraščius redaktorius išrinko užtikęs vertimų rinkiniuose Amsterdamo bibliotekoje; tai J. A. Jūragis, Salomėja Nėris ir V. Palčinskaitė. Iš to matome, kaip svarbu yra savo kalbos poeziją versti į kitas kalbas ir siųsti Europos didžiųjų miestų bibliotekoms. Knyga gražiai išleista ant gero popieriaus Amsterdame; kaina nepaminėta. Išleido Gennep leidykla. Medžiaga rinktinei paimta iš Amsterdamo universiteto bibliotekos. Olandų Literatūros fondas davė subsidijas knygai išleisti. Redaktorius tikisi šitą rinktinę išleisti dar ir anglų kalba.

A. T.

* * *

— Pasaulio žmonės kalba 2796 kalbomis.

„Kinija yra didelis, bet neturtingas kraštas". Ūkinių derybų metu tariasi Vakarų Vokietijos ūkio ministeris grafas Lamsdorffas (kairėje) ir Kinijos vicepremjeras Ku Mu. Derybos vyko Pekine.

ANTRAS PASAULIS

ALOYZAS BARONAS

(Ištrauka iš to paties vardo humoristinio romano)

38

Bet šis netikslus, galima sakyti, nelabai mušėjo specialybę reprezentuojantis smūgis Džiordžui davė pinigų. Draudimas mokėjo kiek sumažintą algą, o už piršto skausmą gavo pusantro šimto dolerių. Kadangi tų pinigų nežinojo žmona, jie visi pateko Džiordžo dispozicijon ir trečdalis tos sumos buvo praloštas dar tą patį vakarą, kai jis tą sumą gavo. Skausmo nuraminimui Džiordžas atėjo pas Tamą ir čia rado bekenčiančiųjų būrį, kurių troškulys buvo neproporcingai didesnis už lėšas.

— Kaip pirmadienį saulė teka, aš negaliu visiems rašyti, skolos vis didėja, — autoritetingai kalbėjo Tamas ir, žinoma, niekas per daug negalėjo protestuoti. Ką čia kalbėti, tai buvo lengvai įrodoma teisybė ir šito skausmo minučių metu į vidų įėjo nešinas aprištu pirštu Džiordžas.

— Visi ·a nuo manęs, — pakiliai, kaip iš sakyklos, šūktelėjo, mesdamas dešimkę ant baro.

Įvyko nuostabus pagyvėjimas, kaip bolševikai teigia, kai partijos bosas salėje trenkia išmintį, kad kapitalistinio pasaulio žmogus miršta badu. Čia mirė troškuliu garbinga liaudis, ir Džiordžas buvo gelbėtojas. Ach, tai buvo balius su triūbomis. Tamas pilstė, kad net barzda blizgėjo nuo prakaito. Kartu čia buvo alaus stiklo atėjęs išgerti klebono giminaitis, jaunas lietuvis, technikos mokyklos auklėtinis Pilypas. Jis paprastai negerdavo, bet kai užsikabindavo, kaip čia sakoma, ant stikliuko, tada tris ar keturias dienas nesustodavo.

— Ir tu neatsisakinėk, fortuma man šį kartą neparodė užpakalio, — kalbėjo Džiordžas, Pilypas pabandė paklausti ir, kai pradėjo, visos žalios šviesos atsidarė tolimesnei kelionei.

— Sveikatą, — šaukė Douglas lietuviškai. Jis nieko nesuprasdavo, ką kiti kalbėjo, bet jie buvo tokie pat gėrėjai kaip ir jis, ir tie patys kilnūs tikslai jungė juos visus be tautybių ir religijų skirtumo. Čia buvo geriančiųjų bendruomenė, pasiryžusi pragerti savo ir savo artimo pinigus ir dar priedo prasiskolinti.

— Viršila, gerk, — pasakė žurnalistas Butkus, — nėr ko laukt, atidėt, tik šaukimas girdėt.

— Ką, jis viršila visą amžių, tu galėtum būti kokio nors aukštesnio laipsnio, čia visi atvažiavę į Ameriką po truputį prisidėjo, — rimtai dėstė Pilypas.

— Reikėtų pakelti į kapitonus, — nemirksėdamas pasiūlė Butkus.

— Reikia tuoj pat įvykdyti pakėlimo procesą, — tikino Džiordžas, ir jo žodis buvo labai svarus, — tu, Butkau, rašyk aktą.

Butkus valandėlę pagalvojo, nuo priėjusio viršilos mušė galvanizmo fabriko rūgštimi.

— Ką manai, — kišo veidą artyn viršila, — aš galiu būti ir kapitonas.

— Žinoma, — tvirtino Butkus, — juk su Skripkum vienodai išgeriate, o tas profesionalas kapitonas. Tamai, duok popieriaus.

Tamas išplėšė nuo blonknotėlio lapuką ir padavė pieštuką, kuriuo rašydavo tiek daug veikėjų ir tiek daug finansinių problemų turintį romaną. Butkus pagalvojęs parašė: "Kapitonas Ignas Zavičius, pasižymėjęs visuomenininkas, buvo sunegalavęs ir dabar vėl grįžo į savo darbovietę".

Nepaprastai garsiai šaukiąs gėrėjas Stepas sušuko:

— Šokoladas tu, ne kapitonas.

— Tu palauk, jeigu Butkus sako, kad kapitonas, tai jis geriau žino, — tikino Džiordžas, — duok, Tamai, voką ir ženklą.

Aktorius į visą tai žiūrėjo labai rimtai, jam atrodė kvaila tyčiotis ir todėl pasakė: — Butkau, mesk viską į šiukšlinę, ką čia pradedi niekus.

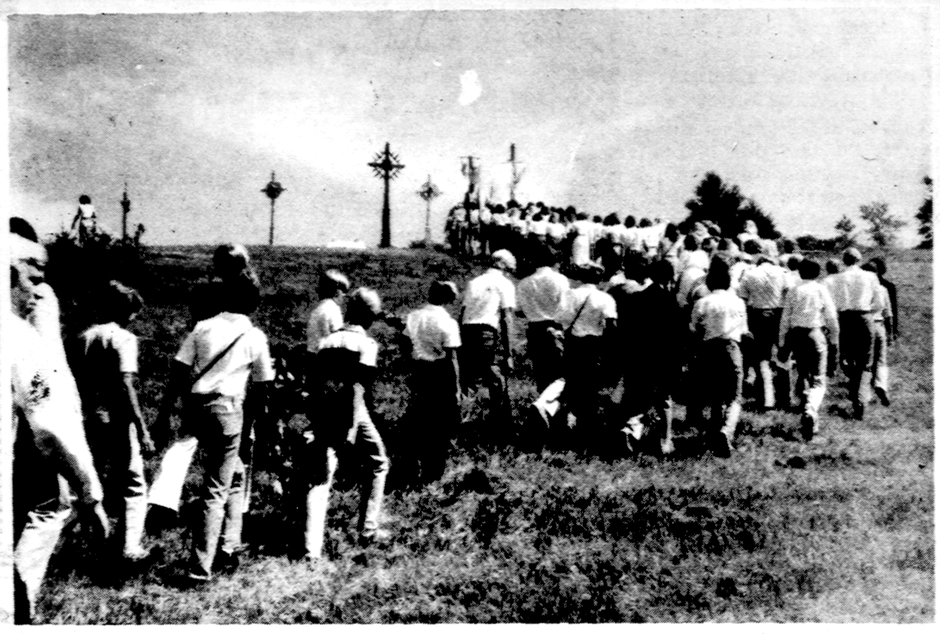
— Kaip tai, ką čia pradedi? Visokie policininkai tapo viršininkais, žemės ūkio darbininkai agronomais, pradžios mokyklų nebaigę studentais, o ką nors baigę - profesoriais, truputį moką sakinį suregzti žurnalistais. Pasikeitė vertybių mastas, kas buvo niekas, tas bus viskuo. Viršila pajėgus išgerti nė kiek ne mažiau už kapitoną, Skripkų, — nenusileido Butkus, įdėjo į voką žinią, užrašė lietuviško dienraščio adresą, užlipdė penkių centų ženkliuką ir įsidėjo į kišenę.

— O, taip nesidaro, tuoj pat reikia įmesti į pašto dėžutę, — Džiordžas bijojo, kad Butkus neapsigalvotų, — aš pats nunešiu.

Baisi baimė sukaustė geriančius. Suk velniai tą viršilos laipsnį ir raštą, jei Džiordžas ims ir nebesugrįš.

— Aš nunešiu, — pasisiūlė Kaziukas, bent tiek prisidėdamas, prie savo bendradarbio iškilios šventės.

(Bus daugiau)



Žolinių dienos procesija moksleivių ateitininkų stovyklos metu Dainavoje. Dalyviai eina į Kryžių kalną.
Nuotr. Rūtos Musonytės

MŪSŲ KOLONIJOSE

Cleveland, Ohio

ŠAULIŲ PARENGIMAS CLEVELANDE

Karininko A. Juozapavičiaus šaulių kuopos sporto užbaigtuvių balius įvyks šeštadienį, š. m. rugpiūčio mėn. 30 d., 7:30 val. vak. Lietuvių namų viršutinėje salėje. Meninę dalį atliks dainos ir žodžio "Sutartinė" iš Rochester, New York. Šokiams gros Strimaičio orkestras. Visi clevelandiečiai yra kviečiami atsilankyti. Bilietus galima įsigyti pas kuopos valdybos narius: P. ir J. Vencius—tel. 942-5989, A. Pautienį, — tel. 383-8225 ir J. Velykį — tel. 481-0516.

Hot Springs, Ark.

TAUTOS ŠVENTĖ

LB Hot Springs apylinkė rugsėjo 7 d. (sekmadienį) ruošia iškilmingą Tautos Šventės minėjimą, kuris prasidės su šv. Mišiomis, įprastu laiku 11 v. vienuolyno koplyčioje. Mišias atnašaus kun. P. Patlaba. Tuojau po pamaldų vienuolyno salėje įvyks minėjimas su paskaita ir menine dalimi. Prieš minėjimą norintieji galės išgerti kavos. Apie 12 val. prasidės minėjimas. Pagrindiniu kalbėtoju atvyksta JAV LB Krašto v-bos vicepirm. socialiniams reikalams ilgametis L. B-nės ir kitų organizacijų veikėjas dr. Butkus iš Clevelando. Dr. Butkus yra laukiamas Hot Springs pensininkų apylinkėje, nes jis yra pasiryžęs plačiai dirbti ypatingai pensininkų ir kit. socialiniams reikalams.

Meninei daliai atvyksta iš Indianos jauna, talentinga, plačiai žinoma Chicagoje ir apylinkėse studentė — solistė Linda Ruzgaitė. Mieli svečiai Hot Springs lietuvių yra nekantriai laukiami.

Labai malonu, kad JAV LB Krašto v-ba, vadovaujama inž. V. Kutkaus, ir Vid. Vak. apygarda, vadovaujama K. Laukaičio, giliai supranta tolimesnių nuo centro apylinkių padėtį ir reikalus ir joms visokeriopai padeda.

Reiškiame viešą padėką buvusiam Krašto v-bos pirmininkui A. Gečiui ir pirmininkei I. Bublienei, kuri, lankydamasi Hot Springs apylinkėje, pamatė, su prato ir įvertino jos padėtį ir reikalus. Taipogi nuoširdi padėka Vid. Vak. apygardos pirmininkui K. Laukaičiui ir sekretorei D. Valentinaitei, kurios atsilankymas mūsų apylinkėje paliko gražų prisiminimą.

Rugsėjis, L. B-nės mėnuo, todėl Hot Springs apylinkėje per visą mėnesį bus keliamas švietimo ir kultūros reikalams piniginis vajus. Kartu bus pravestas spaudos ir knygų vajus. Piniginį vajų praves LB apylinkės v-bos kasininkė F. Žeruolienė, talkinama A. Ingaunienės. Būtų gerai, kad norintieji paaukotų sekmadieniais prieš ar po pamaldų, kitus jos aplankys namuose. Nors Hot Springs apylinkėje mokyklinio amžiaus (lietuviškoms mokykloms) mokinių neturim, bet beveik visi turim anūkų, tad būkim dosnūs švietimo ir kultūros reikalams. L. B-nės aukštesnės instancijos turi daug tiems reikalams išlaidų, tad supraskim jų reikalus, nes ir jie mums rodo daug nuoširdumo ir reikalui esant teikia pagalbą.

Kas norėtų įsigyti kokių knygų ar užsisakyti dar neturimų lietuviškų laikraščių, vajaus vykdytojos mielai patarpininkaus.

L. B-nės gegužinė pramatyta spalio 4 d. kun. P. Patlabos sodyboje. Plačiau apie tai bus pranešta vėliau.

S. Ingaunis

IŠRADINGAS VELTĖDYS

Jozef Thijs, 38 metų amžiaus, be nuolatinės gyvenamosios vietos, slavyvardžiu Karel Van Wezemael ir dar kitu — Viktor De Schutter, yra visai sveikas vyras, kuris visokiomis gudrybėmis ir suktybėmis apgavo Belgijoje ir Olandijoje apie 60 įvairių ligoninių, prisimesdamas sergančiu ir net leisdamas save operuoti. Tokiu būdu jis turėdavo ligoninėje užtikrintą švarią lovą, gerą valgį ir aptarnavimą. Taip kurį laiką pagulėjęs, dienai aušrojant, palikdavo "ligonio" lovą ir dingdavo neatsiskaitęs su ligonine.

Dabar jis policijos sulaikytas Stuivenbergo ligoninėje, Antverpene. Jis į tą ligoninę atvyko kaipo ligonis sveikatą taisyti ir turėjo pereiti per įvairius ištyrimus ir gydymo metodus. Tyrimai tačiau parodė, kad jo sveikatai nieko netrūksta.

Vienoje Mastrichto ligoninėje, Olandijoje, jis užsirašė Van Wezemael vardu ir skundėsi inkstų liga. Ten jis buvo net operuotas ir išgulėjo ligoninėje du mėnesius. Vieną rytą pagaliau pradingo iš ligoninės palikęs jai apie 20,000 guldenų skolingas. Olandija apie tokį ligonį pranešė Belgijos ligoninėms, bet tokio Karel Van Wezemael arba Viktoro De Schutter čia ligoninėse nebuvo. Tačiau visoms ligoninėms buvo praneštos to ieškomo ligonio ypatingos žymės ir toks ligonis atsirado Antverpene.

A. T.

SPORTAS

(Atkelta iš 4 psl.)

nės) ir ŠALFAS s-gos valdybų paaiškėjo, kad vieni kitų pilnai nesuprato. Pradžioje buvo sutarta išvyką ruošti kartu, tačiau ŠALFAS s-gos centro v-bai nepriėmus PLB pasiūlymo dėl finansinės atsakomybės, PLB iš išvykos organizavimo pasitraukė.

Dėl to ŠALFAS s-gos centro valdyba sušaukė specialų posėdį 1980.8.21 d. Toronte ir išnešė šitokius nutarimus:

1. Išvyką ruošia ŠALFAS s-ga.
2. Siunčia mergaičių tinklinį, berniukų krepšinį ir tinklinį ir 2 lauko teniso žaidėjus (jaunius).
3. Visą išvyką tvarko Vid. Vak. Sporto Apygardos vadovas Zigmas Žiupsnys, 7118 So. Mozart str. Chicago, Ill. 60629, telf. 312-776-6412.
4. Galutinius komandų sąstatus tvirtina centro valdyba.
5. Nesukėlus atitinkamos pinigų sumos, kai kurios komandos nebus siunčiamos.

LIETUVA — VENECIJOS NAKTY

Chicagoje rugpiūčio 22 d. paežerėje buvo vadinama Venecijos naktis: plaukė daugybė visaip dekoruotų, su gyvais paveikslais laivų. Tarp pirmųjų buvo Balzeko muziejaus paruoštas "Lithuania". Tautiniais drabužiais pasipuošusi pora mosikavo lietuvišką trispalvę, kryžius, šone angliškas užrašas — Lietuva.

NAMŲ APSITVARKYME

Ruošiatės ką perstatyti, pakeisti, atnaujinti. Garažą. Viduje ar iš lauko namo. Rūpinatės? Visuomet čia Jums su patyrimu, už prieinamą kainą padės, skambinant po 6-tos v. vakaro

TEL. — 476-3950

2 ELEGENTIŠKOS SALĖS

IŠNUOMOJAMOS
Banketams, Vestuvėms ir Kitiems Pobūviams

MR. ANTHONY'S
7348 W. Irving Park Road
1 blokas į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 453-2106 arba AL 2-9408

Rita ir Petras Dūdai, Savininkai
Kviečia užsisakyti salę dabar, kol dar yra laisvų vietų.
Geras patarnavimas — puiki vieta. Skanūs valgiai. Prieinamos kainos. Vieta automobiliams pastatytį.

ALL STATE LIQUORS

3247 West 63rd Street
Tel. RE 7-6502

SALE DATES: FRIDAY, AUGUST 29th THRU MONDAY, SEPTEMBER 1st

Right reserved to limit quantities and correct printing errors. Prices subject to State and County tax where applicable.

CANADIAN CLUB WHISKEY 750 mil.	$5.99
MARTELL COGNAC 750 mil.	$11.99
HANNAH & HOGG GIN or VODKA 1.75 litres	$6.69
HARVEY BRISTOL CREAM 750 mil.	$5.99
BLATZ BEER Case of 24—12 oz. cans	$4.99
KARLO ROSSI TABLE WINES 4 litres	$3.99
CUTTY SARK SCOTCH 1.75 litres	$15.99
WALKER'S DE LUXE BOURBON 1.75 litres	$10.59

REAL ESTATE

FLORIDA REAL ESTATE
Rezidencinės ir Komercinės Nuosavybės
Apartmentai • Kondominiumai • Nuomavimas
Angelė E. Karnienė
REALTOR ••• BROKER ••• NOTARY
3701 Gulf Boulevard, St. Petersburg Beach, Fl. 33706
Telefonas (813) 360-2448. Vakare (813) 345-2738

CLASSIFIED GUIDE

REAL ESTATE

Marquette Parke — 2638 West Lithuanian Plaza Court parduodamas namas su taverna. 5 kamb. butas. Įrengtas beismentas. Apsauga nuo potvynio. 2 maš. garažas. Daug kitų patogumų. Nenorint tavernos biznio, tinka kitam bizniui.

Skambint — 776-4956

MARQUETTE PARKE

Mūrinis bungalow. 5 kamb. Centr. šildymas. Garažas. Tik $29,900.

Mūrinis. 3 butai ir bizniui ar ofisui patalpa. Tik $53,500.

Mūrinis — 6 butų. Labai geras investavimui. $69,000.

Medinis — 1½ aukšto. 5 ir 3½ kamb. 2 auto garažas. Tik $29,000.

VAINA REALTY—925-6565

MISCELLANEOUS

už apdraudą nuo ugnies ir automo- 10% — 20% — 30% pigiau mokėsit bilio pas mus.

FRANK ZAPOLIS
3208½ West 95th Street
Telef. — GA 4-8654

VALOME
Plauname ir vaškuojame visų rūšių grindis.
BUBNYS — Tel. RE 7-5168
KILIMUS IR BALDUS

!; Įvairių prekių pasirinkimas nebrangiai iš mūsų sandėlio.
COSMOS PARCELS EXPRESS
2501 W. 69 St., Chicago, Ill. 60629
SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
Telef. — 925-2737
Vytautas Valantinas

TELEVIZIJOS
Spalvotos ir paprastos. Radijai, Stereo ir Oro Vėsintuvai. Pardavimas ir Taisymas.
MIGLINAS TV
2346 W. 69 St., tel. 776-1486

VIZITINIŲ KORTELIŲ REIKALU

Vizitinių kortelių naudojimas yra gražus paprotys. Biznieriai jas plačiai naudoja. Bet tinka ir visų luomų atstovams turėti gražias vizitines korteles.

Kreipkitės į "Draugo" administraciją visais panašiais reikalais.

DRAUGAS,
4545 W. 63rd Str.,
Chicago, Ill. 60629

M. A. ŠIMKUS
INCOME TAX SERVICE
NOTARY PUBLIC
4259 So. Maplewood, tel. 254-7450
Taip pat daromi VERTIMAI, GIMINIŲ iškvietimai, pildomi PILIETYBĖS PRAŠYMAI ir kitokie blankai.

PLUMBING
Licensed, Bonded, Insured
Nauji darbai ir pataisymai. Virtuvės ir vonios kabinetai. Keramikos ir kt. plytelės. Glass blocks. Sinkos vamzdžiai išvalomi elektra. Į automatą galit kalbėt lietuviškai palikit pavardę ir telefoną.
SERAPINAS — 636-2960

LIETUVIŲ FOTOGRAFŲ IŠEIVIJOJE
PARODA
(1972 - 1975)
Redagavo
ALGIMANTAS KEZYS, S.J.
Spaudė M. Morkūno spaustuvė. Didelio formato, kieti viršeliai. Kaina su persiuntimu $16.30. Ill. gyv. dar prideda 90 ct. valstijos mokesčio.
Užsakymus siųsti:
DRAUGAS, 4545 W. 63rd St.,
Chicago, IL. 60629

REAL ESTATE

Lietuviškas restoranas su namu ir įrengimais Marquette Parko rajone. Labai geras biznis. Lengvos pirkimo sąlygos.

2 butai — medinis. 68 ir Maplewood. Labai tinka giminingoms šeimoms.

Mūrinis bungalow Brighton Parke. 15 metų. Dėl ligos reikia skubiai parduoti. Geras pirkinys.

ŠIMAITIS REALTY
Insurance — Income Tax
Notary Public
2951 W. 63rd Street
Tel. 436-7878 ar 839-5568

71 IR SACRAMENTO

Parduodamas gražus mūr. "raised ranch" namas. 6 kamb. (2 miegami) ir 3-jų kamb. butas rūsy. Virimui pečiai ir šaldytuvai. Naujai dekoruota iš vidaus ir iš lauko. Naujas stogas. Nuo sienos iki sienos kilimai. 1½ maš. garažas. Kampinis sklypas. Tuojau galima užimti. Geriausias pasiūlymas.

Tel. — 445-6071

Savininkas parduoda mūro ir akmens 1½ aukšto namą. Tinka giminingom šeimom gyventi. Didelis salionas su židiniu, "eat in" virtuvė, plius šeimos kamb. Pilnas rūsys, 2 maš. garažas. Aptvertas kiemas ant kampinio sklypo. $62,500. Skambint — 582-4918 arba 246-8327

MARQUETTE PARKE

parduodamas 1½ aukšto mūrinis namas arti 71-os. Arti parko.

Skambint — 436-1096

Savininkas parduoda 3-jų miegamų mūr. namą. Naujai dekoruotas. Įrengtas rūsys. Oro vėsinimas. Naujas stogas. 2 maš. garažas. Arti St. Lawrence High School ir Queen of Peace High School. Tuojau galima užimti. $70,000. Pamatę įvertinsite. Skambint 423-3947.

NEIGHBORHOOD REALTY GROUP U.S.A.
We'll help you make the right move.
JEI GALVOJATE
PIRKTI AR PARDUOTI
Kreipkitės į
BUDRAITIS REALTY CO.
6600 S. Pulaski Road
Tel. — 767-0600
Independently owned and operated

BUTŲ NUOMAVIMAS
Namų pirkimas — Pardavimas
Draudimai — Valdymas
INCOME TAX
Notariatas — Vertimai
BELL REALTORS
J. BACEVIČIUS
6529 S. Kedzie Av. — 778-2233

DĖMESIO

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ ir kitus kraštus
NEDZINSKAS, 4059 Archer Ave.
Chicago, Ill. 60632, tel. 927-5980

A. VILIMAS MOVING
Apdraustas perkraustymas
Įvairių atstumų
Tel. 376-1882 arba 376-5996

MOVING
SERĖNAS perkrausto baldus ir kitus daiktus. Ir iš toli miesto leidimai ir pilna apdrauda.
Tel. — WA 5-8063

Perskaitę "Draugą", duokite jį kitiems pasiskaityti.
SKELBKITĖS "DRAUGE".

HELP WANTED — MOTERYS

RECEPTIONIST
Small business located in downtown Chicago needs pleasant woman to answer telephones and do general office work. $3.50 plus per hour.
CALL KATHY BALIŪNAS
TEL. 236-4699

VIRĖJA reikalinga Beverly kleboniiai. 3 kunigai. Gyventi vietoje ar ateinanti. Reikės apsipirkti ir pagaminti 5 pietus per savaitę. Laisvos dienos pagal susitarimą.
Skambint — 238-4877

Reikalinga moteris dirbti gydytojo kabinete nepilną darbo laiką. Chicagos pietinėje daly. Galėtų būti ir gailestingoji sesuo. Dėl informacijų skambint tel. 476-3319.

ĮSIGYKITE DABAR

AUŠRA
(Nr. 11) 51-15/55/
LIETUVA
1978 m. gegužės ir
1979 m. vasario

Redagavo ir vardų rodyklę sudarė Jonas Dainauskas. Išleido Akademinė Skautijos Leidykla Chicagoje 1980 m. 260 pusl. Kaina su persiuntimu $5.85.

Užsakymus siųsti DRAUGO adresu.

Illinois gyventojai dar prideda 30 ct. valstijos mokesčio.

MUZIKA ĮŽENGIANTI Į NEREGĖTUS MIESTUS
Algirdas Landsbergis
Novelės. 124 pusl. Išleido ATEITIS 1979 m. Spaudė LE spaustuvė.
Kaina su persiuntimu $6.85
Užsakymus siųsti:
DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629
Illinois gyventojai dar prideda 36 ct. valstijos mokesčio.

Popular Lithuanian RECIPES
PATIKSLINTA IR PAGRAŽINTA LAIDA
Suredagavo
Juozapina Daužvardienė

Šiom dienom Draugo spaustuvė išleido septintą laidą šios populiarios virimo knygos. J. Daužvardienė vėl patikslino ir pagražino šią laidą naujais paruošimais.

Tai geriausia dovana naujoms žmonoms ar marčioms. Daugelis apdovanojo kitataučius supažindindami juos su lietuvišku maistu ir virimu. Ši knyga yra sukėlusi labai daug pasisekimo lietuvių ir kitataučių darbo vietose ir organizacijose.

Knyga yra labai gražiai įrišta ir su spalvotomis iliustracijomis. Labai patogi vartojimui.

Užsakymus siųsti:
DRAUGAS, Knygų Skyrius
4545 W. 63rd Street
Chicago, Illinois 60629
Kaina su persiuntimu $4.75
Illinois gyventojai pridėkite dar 20 centų mokesčiams.

Tėvynės pakluonėse
Sofija Ambrazevičienė
Leidinėlio dvasia patrijotinė, kukurioje kiekvienas gali atrasti sau tinkamą eilėraštį.

Knyga gausiai iliustruota dail. Vilijos Eivaitės. Spausdino DRAUGO spaustuvė. Knyga gaunama DRAUGE, MARGINIUOSE ir RAMUNĖS valgykloje Chicagoje. Kaina su persiuntimu $3.73. Ill. gyv. prideda dar 15 ct. valstijos mokesčių.

JURGĮ BAUBLĮ AMŽINYBĖN PALYDINT

ALFONSAS NAKAS

Šių 1980-tųjų metų rugpiūčio 11 dieną Detroite staiga mirė agronomas Jurgis Baublys, eidamas septyniasdešimtuosius amžiaus metus. Nors apie jo silpstančią širdį daugelis senokai žinojome, negalėjome ir nenorėjome tikėti, kad jo išėjimo valanda taip greitai išmuš. Žinia, tą patį vakarą paskelbta lietuviškoj radijo transliacijoj, vienų kitiems paskleista telefonais, greit aplėkė visus lietuviškus namus. Pašarvotus Harris laidojimo namuose, Livonijoje, jau sekančią dieną paskutinį kartą pagarbą išreikšti susirinko didelis būrys žmonių.

Atsisveikinimo iškilmės įvyko trečiadienį, rugpiūčio 13, vakare. Į tolimo vakarinio priemiesčio laidojimo namus susirinko virš poros šimtų žmonių iš plačių Detroito apylinkių bei kanadiškio Windsoro. Tokios spūsties neteko matyti nuo Elzbietos Paurazienės laidotuvių! Uždaras karsto galas buvo apdengtas Lietuvos trispalve. Karstą su velionio kūnu supo gražiausių gėlių puokštės ir vainikai. Kas kelios minutės keitėsi garbės sargybos: uniformuoti jūrų šauliai, uniformuoti skautai, vėl šauliai ir skautai...

Religines apeigas atliko ortodoksų dvasininkas Nicholas Fedetz su padėjėju — giedotoju (velionis ir jo šeima priklauso ortodoksų tikybai). Į čia giedamas, čia garsiai, aiškiai kalbamas psalmes ir kitokias maldas dvasininkas daugelį kartų pynė Jurgio vardą. Lietuvišką, niekaip neiškraipytą. Meldė Viešpaties gailestingumo ir amžinos laimės. Iš daugelį kartų siūbuojamo smilkytuvo kilo lengvas, malonus kodylo kvapas. Apeigoms baigiantis, "Tėve mūsų", dvasininkui pradėjus, išsiveržė iš visų susirinkusiųjų lūpų.

Atsisveikinimo akademijai vadovavusi laidotuvių direktorė Jolanda Zapareckienė tarė pirmąjį prasmingą žodį. Oriai ir kondensuotai, pirma anglų, paskui lietuvių kalba ji priminė, ką velionis Jurgis šiame krašte gyvendamas yra nuveikęs, o baigdama jo šeimai išreiškė užuojautą. Antruoju kalbėjo Alfonsas Juška. Jis pateikė pagrindinius velionio biografijos metmenis. Baigdamas velioniui pagarbą, o likusiems užuojautą išreiškė ir šeimos draugų vardu. Jį sekė dar vienuolika kalbėtojų: J. švoba (Lietuvių tautinės sąjungos Detroito skyriaus vardu), Jurgis Jurgutis (Baltijos ir Gabijos skautų tuntų), Alfa Šukys (Jūrų šaulių Švyturio kuopos-, Marijonas Šnapštys (LŠST Garbės teismo), Vytautas Kutkus (Lietuvių fondo), Stefanija Kaunelienė (Wayne State un-to Lietuvių kambario komiteto), Antanas Musteikis (Lietuvių kultūros klubo), Jonas Gaižutis (Dariaus - Girėno klubo ir DLN Draugijos), Bernardas Brizgys (Balfo 76 skyriaus), Kazys Gogelis (Lietuvių kaimelio, Lietuvių balso ir Lietuviškų melodijų radijo valandėlių) ir Vincas Tamošiūnas (Stasio Butkaus šaulių kuopos bei Vasario 16-sios gimnazijos rėmėjų vardu).

Atsisveikinimas baigtas Lietuvos himnu.

Rugpiūčio 14 ryte nedaug mažesnė minia susirinko velionį palydėti į amžino poilsio vietą. Tas pats kunigas Nicholas Fedetz koplyčioje atlaikė pamaldas ir angliškai pasakė įspūdingą, prasmingą pamokslą, Jurgio gerbėjams primindamas, kad jokių materialinių vertybių iškeliaudami į amžinybę nepasiimsime ir tik iš paliktų darbų būsime ar gerbiami, ar teisiami. Po apeigų beveik mylią nusitęsusia automobilių vilkstine velionio kūnas buvo nulydėtas į Parkview Memorial kapines.

Laidotuvių dalyviai gedulo pietums pakviesti į ištaigingą Topinkas' restoraną. Čia dar kartą visų vardu užuojautą velionio našlei Elenai, dukrai Rūtai, žentui Malvinui Teschker ir Europoj likusiems trims broliams išreiškė Alfonsas Juška.

Prieš šį nekrologą rašant paaiškėjo, jog velionį pagerbdami laidotuvių dalyviai arti pustrečio šimto dolerių suaukojo Lietuvių fondui ir arti penkių šimtų dolerių kitoms organizacijoms (Balfui, Tautos fondui, skautams, Heart Association ir t. t.).

Pasinaudodamas A. Juškos bei J. Zapareckienės suteiktais biografiniais duomenimis, atsisveikinime kalbėjusių mintimis ir savo paties patirtimi, pabandysiu nors apytikriai atskleisti žmogų, kurio gedi ir ilgai gedės visas Detroito lietuviškasis aktyvas.

Jurgis Baublys buvo gimęs 1910 metų lapkričio 16, ketvirtasis šešių sūnų šeimoje. Vaikystę praleido Vilkijoje, kur jo tėvas buvo progimnazijos direktorius. Čia baigė pradžios mokyklą ir keturias gim-

A. a. Jurgis Baublys

nazijos klases (t. y. progimnaziją). Jam, kaip ir visam Baublių atžalynui, mokslas sekėsi ir iš šios šeimos išeis Lietuvai labai naudingi šeši profesionalai: du inžinieriai, gydytojas, agronomas, kultūrtechnikas ir amatų mokyklos mokytojas. Su Vilkijos progimnazijoes baigimo pažymėjimu Jurgis atvyko į Kauną, įstojo į Aušros berniukų gimnaziją ir 1931 metais ją baigė. Nuo 1932 m. studijavo Dotnuvos Žemės ūkio akademijoje, čia pasirinkęs gyvulininkystės sekciją. Akademiją baigęs ir gavęs agronom diplomą, dirbo Kauno apskrities agronomo įstaigoje, Veterinarijos akademijoje, valstybiniuose ūkiuose ir kitur.

Raudonajam marui vėl artėjant, 1944 m. vasarą pasitraukė su šeima į Vokietiją. Karui pasibaigus kurį laiką gyveno Ravensburge, o paskui persikėlė į amerikiečių zoną ir apsigyveno Nuertingene. Įsikūrus žemės ūkio darbuotojų sąjungai, Jurgis įniko į jos veiklą. Užmezgęs santykius su tos sąjungos komitetu Detroite (čia vadovavo Tomas Dambrauskas ir dr. Eugenija Gurskytė), daug prisidėjo, kad stovyklose vargstantiems lietuviams būtų sudaromos garantijos kurtis JAV ūkiuose. Tokiomis garantijomis vėliau daugelis pasinaudojo, įskaitant ir Baublių šeimą. Tiesa, vėliau paaiškėjo, kad žemės ūkiuose visam laikui pasilikti jokiu būdu nenaudinga, o priešingai — žalinga (ir nuo lietuviškų centrų būsi atskirtas. Ir materialiai neprakusi). Į Michigano ūkį atvykę 1949 metais, ir Baubliai ten pasiliko tik tol, iki išpildė sudarytą sutartį. Bene už metų ar dvejų jie atsirado Detroite, Jurgis gavo darbą GM Fisher Body dirbtuvėse ir ilgainiui tapo gerai apmokamu automobilių modelių specialistu — pattern maker. Šiame darbe liko iki truputį paankstintos pensijos, kurią turėjo pasirinkti širdžiai vis labiau nerimstant...

Bet ne čia yra Jurgio didybė, nes daug yra agronomų ir dar daugiau prasisiekusių automobilių pramonės specialistų, kurių niekas nemato, jais nesižavi. Jurgis pasižymėjo dviem dalykais: visuomeniškumu ir dailininko talentu. Visuomeniškumu pasireiškė dar studento metuose, priklausydamas Jaunosios Lietuvos korporacijai, o vėliau įsijungdamas į tautininkų veiklą. Gyvendamas Detroite įsikūrė Jūrų skautų Šarūno vietininkiją, kuri savo laiku jaunimui suvaidino didelį vaidmenį. Priklausė beveik visoms organizacijoms, kurių kalbėtojai laidotuvių metu jį pagarbiai prisiminė. Priklausydamas jis nebuvo tik "popierinis", tik davęs pavardį, bet visur nuoširdžiai dirbo. Dirbo ir į pensiją išėjęs, ir krūtinės skausmų nuolat kankinamas.

Antroji jo garbės medalio pusė — įgimtas dailininko, gal tiksliau taikomosios dailės specialisto talentas. Tik žvilgterkim į Lietuvių namų salių ir į Dievo Auvaizdos parapijos kultūros centro sienas. Visur rasime puikiausių, tiksliausių ir mozaikinių darbų: Lietuvos miestų herbai, vytys, pastatų modeliai etc. Nepaprastas kruopštumas, proporcijos, spalvų deriniai! Pats didžiausias ir žymiausias, kelerių metų nuo darbo laisvalaikių pareikalavęs kūrinys — Lietuvos reljefinis žemėlapis. Teko jį matyti, stebėti ir stebėtis. Jį užbaigęs, Jurgis man buvo davęs nuotrauką, kurios rašydamas nesuskubau surasti. Vis ruošėmės daryti pasikalbėjimą spaudai, bet vis abu, jis ir aš, nesuradom laiko ir atidėliojom. Beje, net nežinau, kur šiuo metu tas žemėlapis laikomas. Tai yra nepaprastos vertės kūrinys. Jo mozaikos, pastatų modeliai, herbai, vytys — štai kas išliks ilgiausiai ir garsins velionio vardą.

Kaip asmuo buvo nepaprastai šiltas, ramus, tolerantiškas. Tai savo žodyje laidotuvėse pabrėžtinai pastebėjo A. Juška, prisiminęs, kad velioniui - tautininkui, jis (Juška) — ateitininkas pažiūromis draugystės niekada netemdė. Per paskutinius kelerius metus ir šių eilučių autoriui su velioniu teko suartėti, susidraugauti. Velionio Jurgio atminimas lieka pats šviesiausias. Ir baisiai liūdna, kad jis turėjo išeiti, kai buvo sąlygos ramiai gyventi ir daug gražių darbų sukurti.

NAPOLEONAS KAUNE

Napoleonas pasirinko Kauną ir jo apylinkes tinkamiausia vieta savo kariuomenės perkėlimui. 1812 m. vidurvasarį jo kariuomenės svarbiausia dalis (220,000 kareivių) pasirodė kairiajame Nemuno krante ties Kaunu. Iš čia buvo lengviausia susisiekti su prancūzų armijos tiekimo punktais Rytų Prūsijoje. Svarbiausia kėlimosi vieta buvo Pajiesyje, aukščiau piliakalnio (vadinamojo Napoleono kalno). Prancūzams nebuvo sunku persikelti, nes grafo Dovydo vadovaujami kazokų būriai, kiek pasišaudę su prancūzais, pasitraukė iš Kauno į Vilnių. Birželio 23 d. rytą prie Nemuno krante (avanposte) stovėjusio lenkų 6 pulko privažiavo imperatoriaus karieta su raitais palydovais.

B. Kviklys (iš "Mūsų Lietuva")

TRUMPALAIKES MADOS

Mada, tai trumpalaikis blyksnys, laikinai švystelintį drabužiuose. Tačiau rimtai gvildena madas kai kurie filosofai, sociologai, ekonimistai, menotyrininkai, medikai ir visuomenės veikėjai. Ir vis dėlto lieka neaišku, kas yra pagaliau toji jos didenybė — mada, kodėl jai leista kartais akiplėšiškai ignoruoti sveiko proto reikalavimus.

Praeitis byloja, kad jau Meksikos teritorijoje gyvenusių seniausių tautų mados buvo ganėtinai įvairios, ypač moterų drabužių ir papuošalų — nuo savotiškų "šortų" ir trumpų sijonėlių iki viršutinių drabužių iš sunkių audinių. Nors neretai vienintelis moters "drabužis" būdavo piešiniai ant kūno.

Rašoma, kad senoji Graikija — pradžių pradžia, šalis, pagimdžiusi amžinai gyvus pavyzdžius. Tarsi kyla į dangų antikinių šventovių kolonos, taip pat ritmiškai žemyn krinta graikų drabužio chimationo klostės...

Šitoks apdaras, savo ilgiu skirdamasis nuo chitono, netgi storulį daro lieknesnį ir grakštesnį. O aplamai graikų drabužiai buvo begalo paprasti. Net Sokratas teigė: "Kiekvienas savo drabužiais turi atrodyti dailiai, bet ne dabitiškai. Dailumo atspindys — santūrumas, o dabitiškumo — nesaikingumas".

Tačiau štai kur paradoksas. Kuo paprastesnis drabužio sukirpimas, tuo sudėtingiau jį žmogui dėvėti. Pavyzdžiui, didelis medžiagos gabalas apsukamas apie kūną, juosmenį pečius, uždengiant alkūne, ir pagaliau susegamas saga. Tokio drabužio neapvilksi be pagelbininkų.

O užrašas ant akmens, datuojamas prieš Kristų, liudija, jog deivės Dematros — graikų derlingumo ir žemdirbytės globėjos-šventėje visos moterys buvo basos, su baltomis ir ne peršviečiamomis sukniomis, be papuošalų ir grimo, paprastomis šukuosenomis.

O iš istorijos vadovėlių prisimenama garsūs vyrai vešliomis barzdomis. Estetiniai sumetimais graikai visų didžiųjų žmonių veidus kaldavo jaunus, amžių tepabrėždami barzda. Romėnai augino tiesius ant kaktos sušukuotus plaukus. Barzdas jie nelabai gerbė Ankstyvaisiais viduramžiais Europoje kai kurių aukštųjų sferų žmonės romėnų pavyzdžiu ėmė kirptis "pagal puoduką". Ar tik nebus viena skaudžiausių aukų, kurią vyrai sudėjo ant mados aukuro? Tačiau lygios šukuosenos pasirodė esančios nepakankamai solidžios, buvo imta ieškoti, kaip vyrams pagražinti galvą.

Pasirodo, visi įmanomi barzdų fasonai buvo dar XVI amžiuje. Taigi kiek besistengtų šių dienų barzdočiai, jie vargu ar ką naujo sugalvos.

Metraštininkai yra užfiksavę, kad Europos moterys X amžiuje vilkėdavo drabužius į apačią platėjančiomis piltuvo formos rankovėmis. XI a. mada pakito. Rankovės imta siūti iki riešo siauras, o toliau — plačiai siekiančias žemę, į tokias rankoves moterys įsiūdavo akmenukų, kad temptų jos žemyn. Šios mados elemento kartkartėmis prireikdavo saviginai.

Taip pat viduramžiais įvyko tradicijų grožio normų perversmas. Buvo labai domimasi naujomis, brangiomis medžiagomis. Tačiau savaip suprato grožio idealą Renensanso epocha. Suknelė sverdavo iki 25 kg., o vokiškoms kelnėms bufais reikėdavo apie 30 aršinų medžiagos. Būdingas mados pokštas buvo susijęs su Liudviko XIV vardu. Sušalęs parados metu, karalius Saulė pasiskolino vienos damos movą, — rytojaus dieną tokios movos jau turėjo pasikalbinę ant ilgų raikščių visi kavalieriai.

XIV šimtmetyje madų arenoje triumfavo burgundai. Trupučio viršutinio rūbo, vatuota krūtinė, išpūsti pečiai darė figūrą kampuotą; siauros rankovės ir aptemtos kojinės - kelnės. Moterų — suspausta talija ir iki 5 m. trenas (ilgas, užpakalyje besivelkantis apatinis suknelės kraštas).

Mšk.

Pasišventusiam lietuviškam šachmatų puoselėtojui tremty

A. † A.

KAZIUI MERKIUI mirus,

jo žmoną ONĄ MERKIENĘ ir posūnį GEDIMINĄ nuoširdžiai užjaučia ir kartu liūdi

Chicagos Lietuviai Šachmatininkai

A. † A. ONAI ŽELVIENEI

po ilgos ir sunkios ligos mirus, liūdesio prislėgtai seseriai MARIJAI PAUGIENEI reiškiame širdingą užuojautą ir kartu liūdime.

Lietuvos Dukterų Draugijos
Melrose Parko Skyriaus Narės

A. † A. SAULIUI ZAUNIUI mirus,

jo seseriai dr. AUGUSTAI ZAUNIŪTEI-ŠAULIENEI su ŠEIMA ir artimiesiems giminėms reiškiame gilią užuojautą ir kartu liūdime.

Illinois Lietuvių Gydytojų ir
Dantų Gydytojų Draugija

JUOZAS BRAZAITIS

RAŠTAI 1

Tumas — Vaižgantas. Dambrauskas — Jakštas. Donelaitis. Daukantas. Valančius. Baranauskas. Pietaris.

Redagavo ALINA SKRUPSKELIENĖ ir ČESLOVAS GRINCEVIČIUS

Išleido Į Laisvę Fondas lietuviškai kultūrai ugdyti. Aplankas ir viršelis Ados Korsakaitės - Sutkuvienės.

Spausdino "Draugo" spaustuvė. Kietais viršeliais, 552 pusl. Kaina su persiuntimu $16.10. Illinois gyventojai dar prideda 90 ct. valstijos mokesčio.

Užsakymus siųsti: DRAUGAS, 4545 West 63rd St., Chicago, IL 60629

A. † A. ONA ŽELVIENĖ

VRUBLIAUSKAITĖ

Gyveno Melrose Park, Illinois.

Mirė rugpiūčio 27 d., 1980 m., 2:15 val. popiet, sulaukus 78 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje.

Velionė buvo našlė a. a. Petro.

Pasiliko dideliame nuliūdime sesuo Marija Paugys, 3 sūnėnai: Algirdas ir Kazys Paugiai bei Raymond Želvys, dukterėčia Genevieve Haruch ir jų šeimos; Lietuvoje liko 3 broliai: Stasys, Antanas ir Kazys Vrubliauskai ir sesuo Elsė Kučienė bei jų šeimos; ir kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Kūnas pašarvotas Bormann koplyčioje, 1600 Chicago Avenue, Melrose Park.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, rugpiūčio 30 d. Iš koplyčios 9:30 val. ryto bus atlydėta į Sacred Heart parapijos bažnyčią, Melrose Parke, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Queen of Heaven kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuilūdę: **Seserys, broliai, sūnėnai ir dukterėčios ir kiti giminės.**

Laidotuvių direkt. Bormann — Tel. 344-0714.

EUDEIKIS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

DOVYDAS P. GAIDAS ir GERALDAS F. DAIMID

TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

4330-34 So. California Avenue
Telefonai LA 3-0440 ir LA 3-9852

4605-07 South Hermitage Avenue
Telefonas — YArds 7-1741-2

Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktoriai

6845 SOUTH WESTERN AVE.
Tel. 737-8600-01

9837 SOUTH KEDZIE AVE.
Tel. 422-2000

PETKUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

TĖVAS IR SŪNUS

2533 West 71 St., Chicago
1410 So. 50th Av., Cicero
Tel. 476-2345

AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

PHILLIPS - LABANAUSKAS

3307 SO. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

STEPONAS C. LACK (LACKAWICZ) ir SŪNŪS

2314 W. 23rd PLACE Tel. VIrginia 7-6672
2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1213
11028 Southwest Highway, Palos Hills, ILL. Tel. 974-4410

PETRAS BIELIŪNAS

4348 SO. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572

JURGIS F. RUDMIN

3319 SO. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138-39

POVILAS J. RIDIKAS

3354 SO. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

VASAITIS - BUTKUS

1446 So. 50th Ave., CICERO, ILL. Tel. OLympic 2-1003